

CS NÁVOD K POUŽITÍ
SK NÁVOD NA POUŽITIE
ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

INDUKČNÍ VARNÁ DESKA
INDUKČNÁ VARNÁ
PLATŇA
ΕΠΑΓΩΓΙΚΕΣ ΕΣΤΙΕΣ



VÁŽENÁ ZÁKAZNICE, VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU.

S výrobky společnosti De Dietrich zažijete jedinečné chvíle.

Vaši pozornost si získají již na první pohled. Kvalita designu je dána nadčasovou estetikou a pečlivou povrchovou úpravou, jež činí každý předmět elegantním a v dokonalé harmonii s ostatními.

Poté přichází neodolatelná touha dotknout se.

Design značky De Dietrich si zakládá na kvalitních a prestižních materiálech; dává přednost autentičnosti. Spojením nejvyspělejší technologie a ušlechtilých materiálů značka De Dietrich zajišťuje realizaci výrobků vysoké úrovně pro kulinářské umění, vaše sdílenou všemi milovníky kuchyně. Přejeme vám, abyste byli s používáním svého nového přístroje velmi spokojeni.

Děkujeme vám za Vaši důvěru.

OBSAH

Bezpečnost a důležitá varování	4
Instalace	7
Vybalení	7
Zabudování	7
Připojení	9
Použití	10
Výběr nádobí	10
Popis horní desky	11
Popis displeje.....	12
Popis funkcí	13
Zapnutí.....	13
Výběr plotýnky	14
Nastavení výkonu	16
Vypnutí plotýnek - desky	16
Doba vaření	17
Nezávislý časový spínač	18
Funkce „Elapsed time“	19
Funkce kontroly varu	20
Funkce udržování pokrmu v teplém stavu	21
Horizone Play	22
Funkce gril/plech	22
Nastavení.....	23
Předvolba výkonů	23
Jas	24
Demo	24
Uzamčení ovládacího panelu	25
Funkce zámku při čištění	26
Bezpečnost a doporučení	26
Údržba.....	28
Řešení případných problémů	30
Životní prostředí	31
Služby spotřebitelům	32
Průvodce rychlého spuštění (strana na odstřížení)	33

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento návod je také k dispozici na webových stránkách značky.

Děkujeme vám, že se před instalací a používáním přístroje seznámíte s těmito pokyny. Slouží pro vaši bezpečnost a bezpečnost dalších osob. Tento návod k použití uschovejte u přístroje. Pokud přístroj prodáte nebo předáte jiné osobě, zajistěte, aby s přístrojem obdržela i návod k použití.

- Ve snaze naše výrobky trvale zlepšovat si vyhrazujeme právo provádět u jejich technických, funkčních či estetických vlastností jakékoli změny související právě s technickým vývojem.
- Doporučujeme vám zapsat si údaje o svém přístroji na stránku „Služby spotřebitelům a komunikace se spotřebiteli“, abyste je mohli později snadno vyhledat.

Děti do 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnou zkušeností či znalostmi mohou toto zařízení používat pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo obdrží předchozí informace o používání zařízení a pochopí případná rizika.

Děti si nesmějí hrát se zařízením.

Postup čištění a údržby nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti do 8 let musejí být udržovány v bezpečné vzdálenosti, nebo musejí být pod stálým dohledem.

Přístroj a jeho dostupné části jsou při používání teplé.

Je nutno přijmout opatření, aby nedošlo k dotyku topných prvků.

Doporučuje se nepokládat kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžičky a pokličky

na varnou plochu, protože by se mohly zahřát.

Vaše varná deska je vybavena bezpečnostním dětským zámekem, kterým se zablokuje jeho použití při vypnutí nebo během vaření (viz kapitola: použití bezpečnostního dětského zámku).

Váš přístroj odpovídá Evropským směrnici a předpisům, kterým podléhá.

Aby nedocházelo k interferencím mezi varnou deskou a Vaším kardiostimulátorem, musí být kardiostimulátor vyroben a seřízen podle platných předpisů. Informujte se u výrobce nebo ošetřujícího lékaře.

Vaření s olejem nebo tukem na varné desce prováděné bez dohledu může být nebezpečné a může vést k požáru. NIKDY se nesnažte uhasit oheň

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

vodou, ale vypněte vždy napájení zařízení a překryjte plamen například pokličkou nebo protipožárním krytem.

POZOR: Vždy je nutno mít vaření pod dohledem. Krátké vaření vyžaduje nepřetržitý dohled.

Nebezpečí požáru: na varné desce neskladujte předměty.

Pokud je povrch popraskaný, přístroj odpojte, aby neohrožilo riziko elektrického šoku.

Do výměny skleněné horní plochy již přístroj nepoužívejte. Zabraňte nárazům nádob: sklokeramická plocha je velmi odolná, nikoliv však nezničitelná.

Nepokládejte na varnou desku horkou pokličku. Existuje riziko, že by efekt „přísavky“ poškodil sklokeramickou desku. Netřete o varnou desku nádobím, což by dlouhodobě mohlo poškodit dekoraci na sklokeramické desce.

Na vaření nikdy nepoužívejte alobal. Nikdy nepokládejte na varnou desku výrobky zabalené v alobalu nebo v hliníkové vaničce. Hliník by se roztavil a nevratně poškodil vaši varnou desku.

Neuchovávejte ve skříňce pod varnou deskou čisticí nebo hořlavé přípravky.

Je-li napájecí kabel poškozený, musí jej z bezpečnostních důvodů vyměnit výrobce, jeho servisní oddělení nebo oprávněná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

Zkontrolujte, zda se přívodní kabel elektrického přístroje zapojeného v blízkosti varné desky nedotýká varných zón.

K údržbě desky nepoužívejte parní čistič.

Přístroj není určen k zapínání prostřednictvím vnější minutky nebo odděleného dálkového řídicího systému.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Po použití vypněte funkce varné desky pomocí jejího ovládacího zařízení a nespolehejte se na detektor hrnců.

VÝSTRAHA: Používejte pouze ochranné prvky navržené výrobcem varného zařízení uvedené v návodu k použití jako vhodné nebo zařazené do balení přístroje. Při použití nevhodných chráničů může dojít k vážným úrazům.

• 1 *INSTALACE*



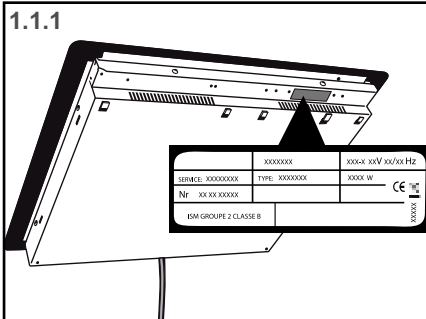
1.1 VYBALENÍ

Odstraňte všechny ochranné prvky. Zkontrolujte a dodržujte vlastnosti přístroje, které jsou uvedeny na výrobním štítku (1.1.1).

Do rámečků níže запиšte informace o servisu a typu normy podle tohoto štítku pro budoucí použití.

Service:

Type:

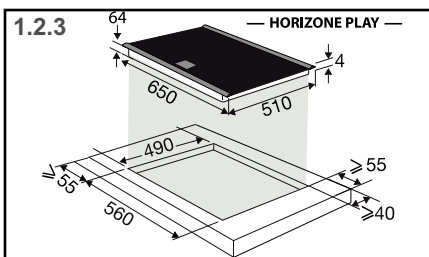
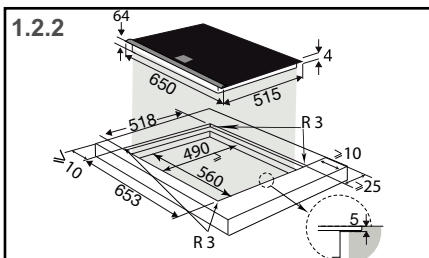
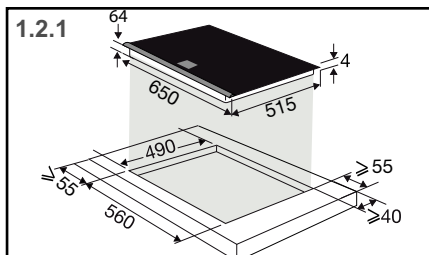


1.2 ZABUDOVÁNÍ DO NÁBYTKU

Zkontrolujte, zda jsou vstupy a výstupy vzduchu volné (1.2.1). Dodržujte údaje o rozměrech (v milimetrech) pro nábytek, do kterého má být deska osazena.

- Zabudování do pracovní desky
Viz schéma (1.1.2 / 1.2.3)

- Zabudování ve výši pracovní desky
Viz schéma (1.2.2)



• 1 *INSTALACE*



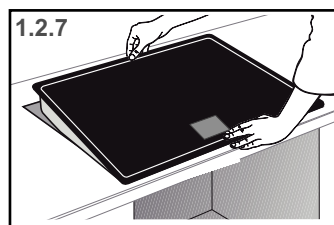
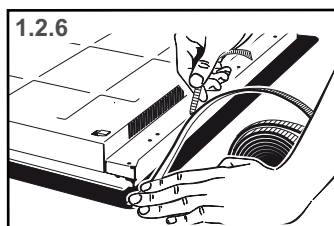
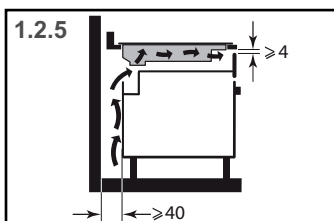
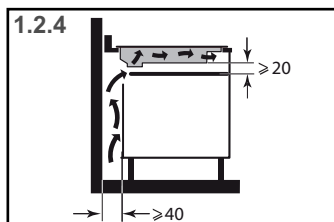
Zkontrolujte, zda vzduch správně cirkuluje mezi přední a zadní stranou vaší varné desky.

V případě instalace desky nad zásuvku (1.2.4) nebo nad vestavnou troubu (1.2.5), dodržujte rozměry uvedené na obrázcích, abyste zajistili dostatečný výstup vzduchu vpředu.

Nalepte těsnicí spoj po celém obvodu desky (1.2.6).

Desku zasuňte do nábytku (1.2.7).

 Je-li trouba umístěna pod varnou deskou, mohou tepelné pojistky omezovat souběžné použití varné desky a trouby v režimu pyrolýzy. Vaše deska je vybavena pojistným systémem proti přehřátí. Tato pojistka může být aktivována například v případě instalace nad nedostatečně izolovanou troubou. Kód „F7» se pak zobrazí v prostoru ovládacích tlačítek. V takovém případě doporučujeme zlepšit odvětrání varné desky zhotovením otvoru v boku nábytku (8 cm x 5 cm).





1.3 ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

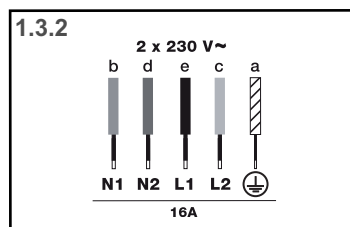
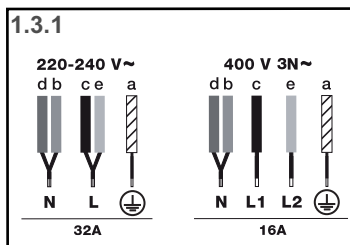
Tyto desky se musí do sítě zapojit pomocí omnipolárního spínače v souladu s platnými nařízeními pro instalaci. Odpojení musí být zabudované pevně.

Určete kabely a barvy vodičů vaší varné desky:

Kabel s 5 vodiči (1.3.1 a 1.3.2):

- a) zelenožlutý
- b) modrý
- c) hnědý
- d) černý
- e) šedý

Při zapojování desky nebo po delším výpadku proudu se na ovládacích tlačítkách objeví světelné kódy. Počkejte asi 30 sekund nebo stiskněte jedno z tlačítek, aby tyto informace zmizely a mohli jste desku používat (toto zobrazení je normální a slouží pro případný záruční servis). V žádném případě by na ně uživatel varné desky neměl brát zřetel.





2.1 VÝBĚR NÁDOBÍ

Většina nádobí je pro indukci vhodná. Pouze skleněné, keramické, hliníkové bez speciálního dna, měděné a některé nemagnetické nerezové nádoby nejsou pro indukční vaření vhodné.



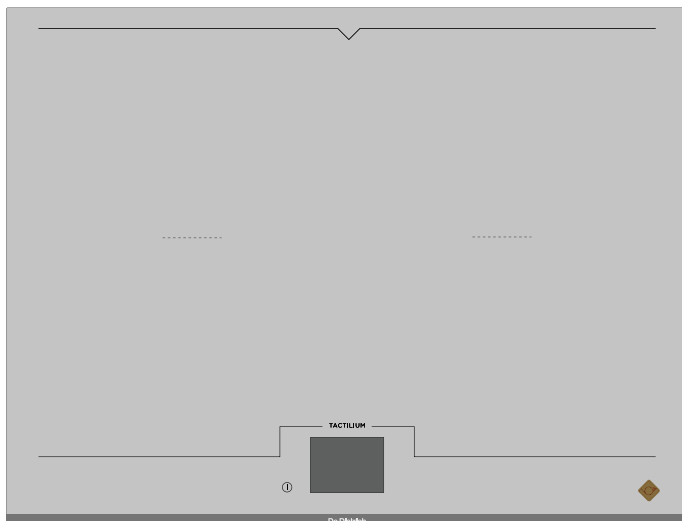
Doporučujeme vám vybírat nádoby se silným a rovným dnem. Teplo se lépe rozloží a vaření bude rovnoměrnější. Nikdy nedávejte ohřívat prázdnou nádobu bez dohledu.



Nepokládejte nádoby na ovládací tlačítka.

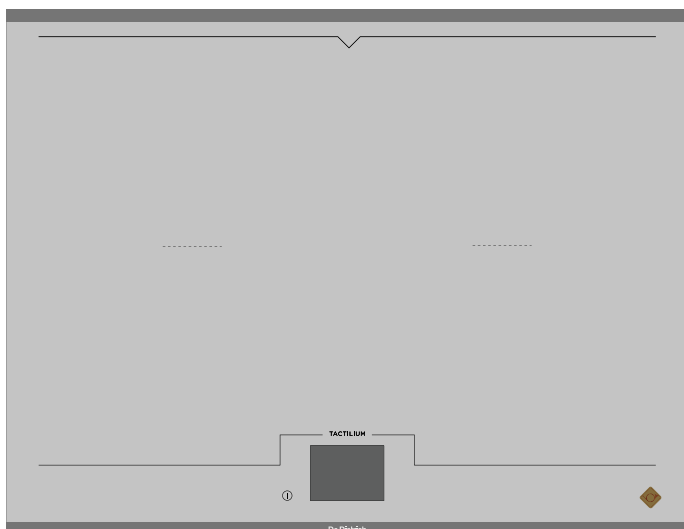


2.2 POPIS ZAŘÍZENÍ



Horizontech

**DPI7698G
DPI7698DG**



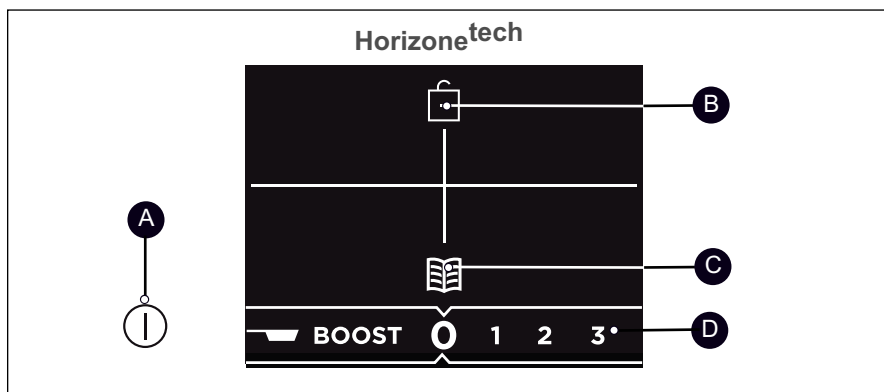
Horizonteplay

DPI7698GS



2.3 POPIS DISPLEJE

Vaše tlačítka jsou plně dotyková. Po spuštění desky získáte přístup k ovládacímu panelu jedním stiskem obrazovky. Běžící pás umístěný v dolní části displeje se používá přejetím prstu po něm a umožňuje volbu hodnoty (výkonu) nebo různých dostupných funkcí.

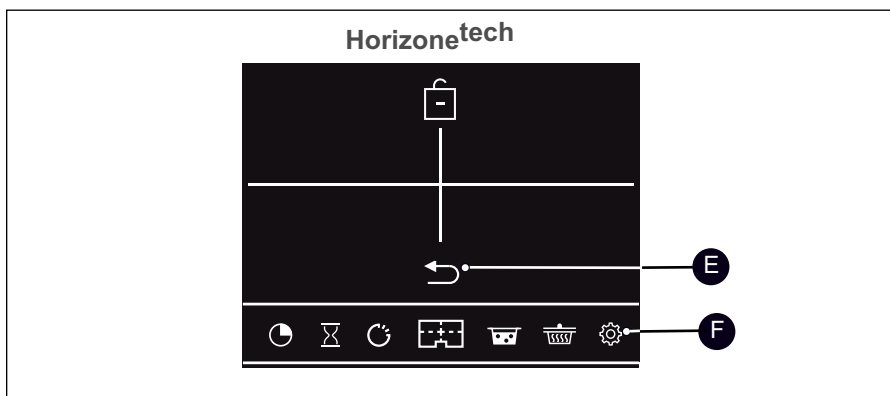


A Spuštění/Vypnutí desky

C Tlačítko Menu

B Zamknutí tlačítek

D Běžící pás (přístup k výkonům)



E Tlačítko návrat

F Tlačítka volby funkcí

• 2 POUŽITÍ



2.4 POPIS FUNKCÍ

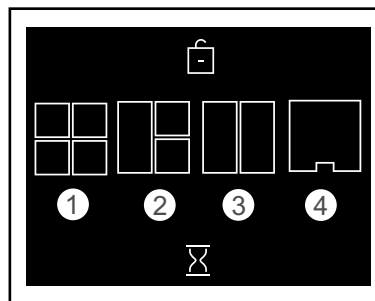


- | | | | | | | | |
|---------------------------------------|--|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------|---|---------------------------|------------------------------|
| a | b | c | d | e | f | g | h |
| a Funkce doby vaření (minutka) | b Funkce nezávislého časového spínače | c Funkce „Elapsed time“ | d Funkce volby varných zón | e Funkce varu | f Funkce udržování pokrmu v teplém stavu | g Funkce nastavení | h Funkce gril / plech |

2.5 UVEDENÍ DO PROVOZU

Na displeji se objeví 4 konfigurace vaření.

- 1 Režim QUATTRO**
4 zóny:
pro nádobí se dnem o Ø 11 až 22 cm.
- 2 Režim TRIO**
1 oblast Horizone^{tech} (vlevo):
pro gril, plech, pánev na ryby nebo nádobí se dnem o Ø 18 až 24 cm.
+ 2 zóny (vpravo):
pro nádobí se dnem o Ø 11 až 22 cm.
- 3 Režim DUO**
2 oblasti Horizone^{tech} :
pro grily, plechy, pánve na ryby nebo nádobí se dnem o Ø 18 až 24 cm.
- 4 Režim SOLO:**
vyvinutý speciálně pro nádobí velkých rozměrů.
Výkon je stejný na všech plotýnkách.
POZNÁMKA: vaše nádoba nesmí být položena na střed desky.



Doporučení

Jakmile na desce používáte zároveň více nádob, dávejte přednost varným zónám umístěným na různých stranách. Na stejné straně by použití funkce rychlého zvýšení teploty způsobilo automatické omezení výkonu jiné zóny viditelné na displeji.

• 2 POUŽITÍ



2.6 VÝBĚR PLOTÝNKY

Stiskněte tlačítko Spuštění/Vypnutí desky **(A)**.

Stiskněte tlačítko „Menu“ pro přístup k funkcím **(B)**.

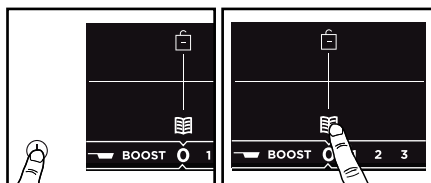
Stiskněte funkci „Volba varných zón“ **(C)** pro získání všech 4 možných konfigurací vaření **(D)**.

Zvolte jednu z konfigurací vaření podle vaší nádoby **(E)**.

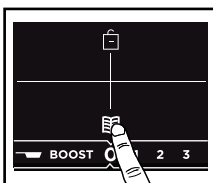
Položte nádobu na desku **(F)** a stiskněte jakoukoli varnou zónu na obrazovce **(G)**.

Symbole blikají na všech nepoužívaných zónách **(H)**.

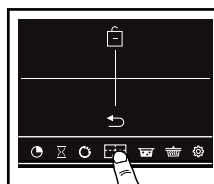
Deska automaticky detekuje umístění nádoby a **0** se objeví na této zóně **(I)**.



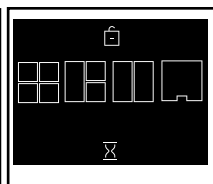
(A)



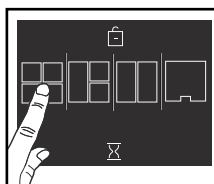
(B)



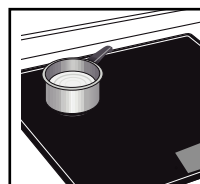
(C)



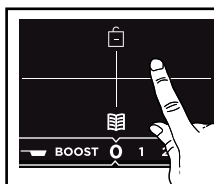
(D)



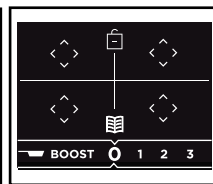
(E)



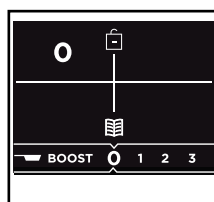
(F)



(G)



(H)



(I)



Přidání dalšího hrnce:

Položte hrnec na požadovanou zónu a stiskněte obrazovku pro detekci umístění nové nádoby. Ve zvolené zóně se zobrazí číslice zlaté barvy. Nyní si můžete nastavit požadovaný výkon. Nenastavíte-li výkon, varná zóna se po několika sekundách automaticky vypne.

Přemístění hrnce v průběhu vaření:

Nádobu můžete v průběhu vaření přemístit z jedné zóny do druhé, budete-li dbát na to, abyste ji zvedli a nepřesouvali; vaše deska přemístění automaticky zjistí a příslušná nastavení budou zachována (pokud nějaké číslo bliká, je nutno potvrdit stiskem na obrazovku v příslušné zóně).

POZNÁMKA: automatická detekce nádoby je možná pouze tehdy, pokud ji směrem k nové zóně zvednete; nepřesouvejte ji!

Symbol „?“ se zobrazí v zóně, kam byla nádoba přemístěna, a to až do doby, než deska zjistí nově zvolenou varnou zónu.

• 2 POUŽITÍ



2.7 NASTAVENÍ VÝKONU

Běžící pás umožňující přístup k výkonům:

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15   **BOOST**

Zvolte hodnotu výkonu přímo stiskem číslice nebo požadovaného symbolu. Rovněž můžete přejet prstem po běžícím pásu. Varná zóna se okamžitě spustí bez nutnosti potvrzování. **(A)**.

Výkony jsou od 1 (minimální výkon) do 15.

Předprogramované jsou tři přímé přístupy:



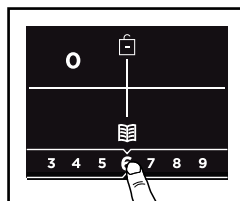
= výkon **8**, **pomalé vaření**.



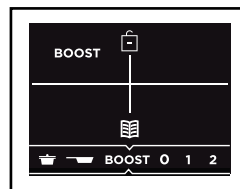
= výkon **12**, **smažení na rozpáleném tuku**.

BOOST = maximální výkon **(B)**.

Nenastavíte-li výkon, varná zóna se po několika sekundách automaticky vypne.



(A)



(B)

2.8 VYPNUTÍ PLOTÝNEK

Vypnutí jedné plotýnky:

- Stiskněte dlouze varnou zónu na obrazovce nebo na běžícím pásu zvolte hodnotu výkonu „0“ u požadované plotýnky.

Vypnutí všech plotýnek zároveň:

- Stiskněte krátce tlačítko Spuštění/Vypnutí desky, obrazovka zůstane rozsvícená.



2.9 VYPNUTÍ DESKY

Stiskněte dlouze tlačítko Spuštění/
Vypnutí desky, obrazovka zhasne.

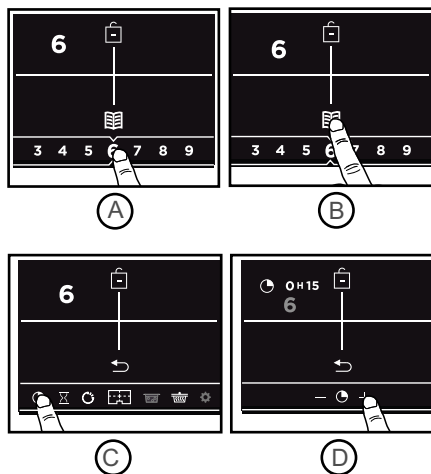
2.10 DOBA VAŘENÍ (minutka)

Každá varná zóna je vybavena příslušnou minutkou. Ta může být naprogramována, jakmile je zapnuta příslušná zóna.

Zvolte nejprve plotýnku, pak výkon ohřevu, příklad 6 (A).

Přejděte do nabídky funkcí (B) a zvolte funkci doby vaření (minutka) (C).

P pomocí tlačítek + nebo - nastavte požadovaný čas, například 15 min. (D) a potvrďte stiskem symbolu doby vaření (minutka) dole na displeji nebo vyčkejte několik sekund a potvrzení proběhne automaticky.



POZNÁMKA: Vaše nastavení můžete ještě měnit, jsou-li údaje na displeji zobrazeny zlatou barvou. Je-li zobrazení nastavení v bílé barvě, jsou vaše nastavení potvrzena. Máte-li na desce 2 či více hrnců, nastavení se provedou vždy na displeji s údajem ve zlaté barvě.



2.11 NEZÁVISLÝ ČASOVÝ SPÍNAČ

Tato funkce vám umožní nastavení počítadla pozpátku v kterékoli chvíli.

Pro přístup k této funkci:

Přejděte do nabídky funkcí a zvolte funkci „nezávislý časový spínač“ **(A)**.

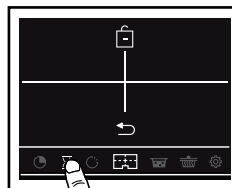
Nastavte požadovaný čas pomocí tlačítek + či - **(B)**.

Potvrďte stiskem symbolu nezávislého časového spínače dole na displeji nebo vyčkejte několik sekund a potvrzení proběhne automaticky.

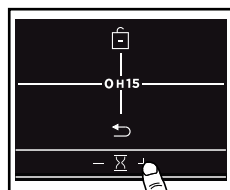
Displej zbělá a zpětné odpočítávání začíná.

Na konci požadované doby zazní zvukové signály, bliká 0.00 a pak automaticky zhasne.

POZNÁMKA: Pro rychlé vynulování při nastavování času dlouze tiskněte symbol „časový spínač“ dole na displeji.



(A)



(B)



2.12 ELAPSED TIME

Tato funkce umožňuje zobrazit čas, který uplynul od poslední změny výkonu na zvolené plotýnce.

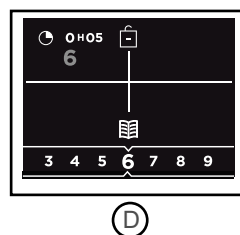
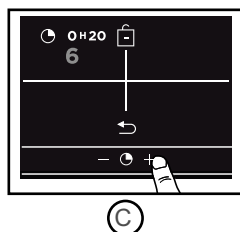
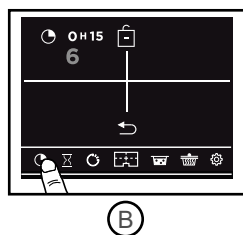
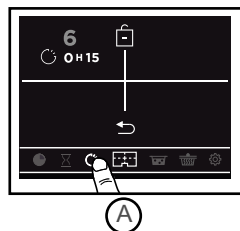
Příklad: vaše deska funguje již několik minut při výkonu 6 bez naprogramování doby.

Pro zjištění uplynulé doby přejděte do nabídky funkcí a zvolte funkci „Elapsed time“ **(A)**.

Uplynulá doba (například 15 min.) svítí na displeji zvolené plotýnky.

Přejete-li si, aby vaše vaření skončilo ve stanovený čas, stiskněte symbol „doba vaření“ **(B)**, pak za 5 sekund stiskněte tlačítko + pro zvýšení celkové doby vaření, kterou chcete získat (například 20 min.) **(C)**.

Zobrazení zbývající doby **(D)** se vypočítá automaticky (v příkladu: 5 min.).





2.13 VAR (funkce „Boil“)

Tato funkce umožňuje var a udržení varu vody, například při vaření těstovin.

Zvolte plotýnku (například: vzadu vlevo). Přejděte do nabídky funkcí a zvolte funkci „Boil“ **(A)**.

Standardně nabízené množství vody jsou 2 litry, ale můžete je změnit pomocí tlačítek + nebo - **(B)**.

Nastavte požadované množství vody (od 0,5 do 6 litrů).

Potvrďte stiskem symbolu „Boil“ dole na displeji nebo vyčkejte několik sekund a potvrzení proběhne automaticky. Vaření začíná.

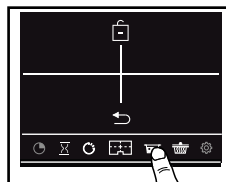
Jakmile se voda vaří, ozve se zvukový signál a na displeji bliká symbol „Boil“.

Vložte těstoviny a pak potvrďte stiskem kamkoli do příslušné varné zóny.

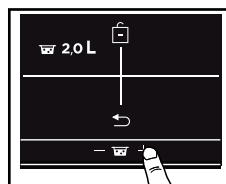
Displej standardně nabízí výkon 12 a dobu vaření 8 minut **(C)**.

Nabízený výkon a dobu vaření však nicméně můžete upravit.

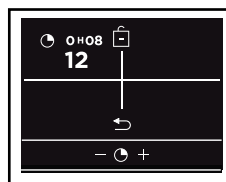
Na konci vaření zazní zvukový signál.



(A)



(B)



(C)



POZNÁMKA:

Je důležité, aby na začátku vaření teplota vody nebyla ani příliš vysoká ani nízká, neboť by to zkreslilo finální výsledek.

Nepoužívejte litinové nádoby.

Tato funkce je použitelná ve stejnou dobu jen na jedné plotýnce.

Tuto funkci můžete použít i k vaření jakýchkoli potravin, které se vaří ve vroucí vodě.

2.14 UDRŽOVÁNÍ POKRMU V TEPLÉM STAVU

Tato funkce umožňuje udržet teplotu při výkonu 2.

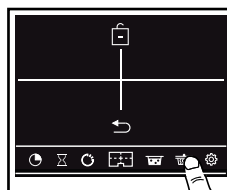
Z bezpečnostních důvodů se po 2 hodinách automaticky vypne.

Pro přístup k této funkci:

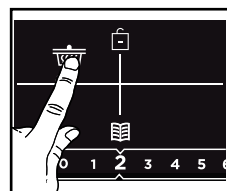
Přejděte do nabídky funkcí a zvolte funkci „Udržování pokrmu v teplém stavu“ (A).

Pro ukončení této funkce stiskněte symbol „Udržování pokrmu v teplém stavu“ (B).

Pokud na plotýnce není nádoba, symbol „?“ bliká v oblasti displeje, funkce je však stále aktivní.



(A)



(B)



2.15 HORIZONE^{PLAY} (podle modelu)

Váš přístroj je vybaven vodičkem na zadní straně varné plochy, které umožňuje umístit příslušenství De Dietrich řady Horzone Play jako jsou prkénko, plech či gril.

Umístění příslušenství:

Umístěte drážku příslušenství na vodičko přístroje (A).

 **Příslušenství HORIZONE^{PLAY} po varném povrchu neposunujte, aby nedošlo k poškrábání.**



(A)

2.16 FUNKCE GRIL / PLECH

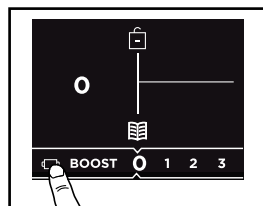
Tato funkce umožňuje použít příslušenství jako je gril nebo plech na všech varných zónách (kromě režimů QUATTRO a SOLO), abyste mohli potraviny grilovat.

Zvolte varnou zónu a položte na ni nádobu. Jakmile ji deska detekuje, stiskněte tlačítko  (A).

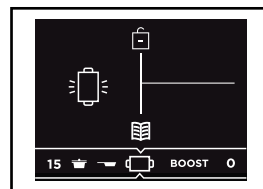
Symbol „gril/plech“ se objeví na displeji (B), výkon je předprogramovaný a započne pečení. Jakmile je dosažena požadovaná teplota, za dobu 10 sekund zazní zvukové znamení a symbole bliká. Pro tuto funkci nelze použít minutku.

Pro ukončení této funkce stiskněte symbol „gril/plech“ (C).

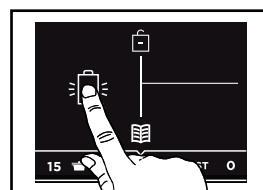
Pokud na plotýnce není nádoba, symbol „?“ bliká v oblasti displeje, funkce je však stále aktivní.



(A)



(B)



(C)

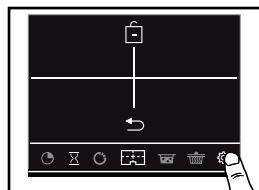


2.17 NASTAVENÍ

Tato funkce umožňuje přístup k různým parametrům, které lze upravovat:

- Předvolba výkonu
 - Jas
 - Demo,
- (vyhrazen pro záruční servis).**

Varná zóna musí být vypnuta.
Přejděte do nabídky funkcí a zvolte funkci „Nastavení“ **(A)**.



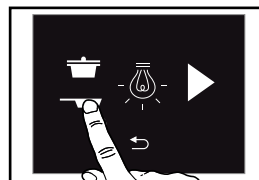
(A)

2.18 PŘEDVOLBA VÝKONU

Tato funkce umožňuje upravovat různé úrovně výkonu stanovené v předvolbách (vyjma BOOST).

Varná zóna musí být vypnuta.

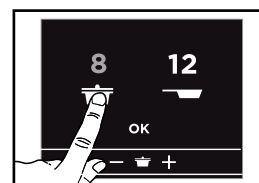
Pro přístup k této funkci přejděte do funkce „Nastavení“.



(A)

Stiskněte jeden ze symbolů předem naprogramovaných výkonů vlevo na obrazovce **(A)**.

Zvolte jednu či druhou z předvoleb výkonů **(B)** a upravte ji nastavením nového výkonu pomocí tlačítek + nebo - **(C)**.



(B)



(C)

POZNÁMKA: Výkony musí být v rozmezí 1 až 9 pro první tlačítko a 10 až 15 pro druhé.

• 2 POUŽITÍ

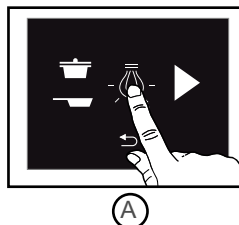


2.19 JAS

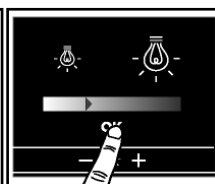
Tato funkce umožňuje upravovat intenzitu zobrazení na obrazovce.

Pro přístup k této funkci přejděte do funkce „Nastavení“.

Zvolte symbol jasu uprostřed obrazovky (A).



Upravte požadovanou intenzitu pomocí tlačítek + nebo - (B).

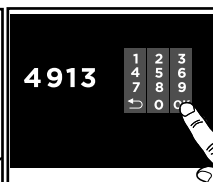
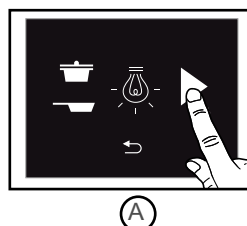


Potvrďte stiskem symbolu „návrat“ (C).

2.20 DEMO

(vyhrazen pro záruční servis)

Vstoupíte-li do demo módu vyhrazeného pro záruční servis (A), stiskněte tlačítko „návrat“ (B) pro návrat na předchozí obrazovku, a pokud jste nedopatřením zadali kód a potvrdili ho stiskem OK (C), ozve se zvukový signál a vy se vrátíte na obrazovku „1. zapojení“.





2.21 ZABLOKOVÁNÍ OVLÁDACÍCH TLAČÍTEK

Vaše varná deska je vybavena dětskou pojistkou, která desku zablokuje (například pro čištění).

Z bezpečnostních důvodů je stále aktivní tlačítko „Spuštění/Vypnutí“, které umožňuje vypnout varnou zónu i v zablokovaném stavu.

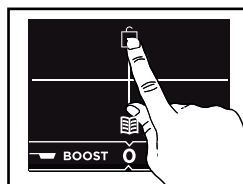
Uzamčení:

Tiskněte „otevřený“ zámek na displeji (A), dokud zvukový signál nepotvrdí vaši operaci. Deska je nyní zablokovaná.

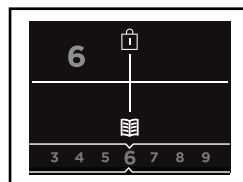
Je-li deska v provozu a vy ji zablokuje (B), varné zóny v provozu stále hřejí, ale vy nemáte přístup k tlačítkům výkonu nebo minutky. „Zavřený“ zámek začne blikat a po několika sekundách svítí nepřerušovaně. Pouze tlačítko „Spuštění/Vypnutí“ je stále aktivní.

Odblokování:

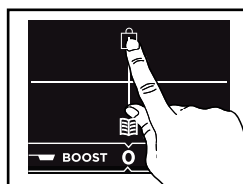
Je-li deska zablokovaná vypnutá nebo v provozu, tiskněte „zavřený“ zámek na displeji (C), dokud dvojitý zvukový signál nepotvrdí vaši operaci; vaše deska je nyní odblokovaná.



(A)



(B)



(C)



2.22 Funkce „CLEAN LOCK“

Touto funkcí můžete dočasně zablokovat varnou desku při čištění.

Pro aktivaci „Clean lock“:

Stiskněte krátce „otevřený“ zámek na displeji, zazní zvukový signál a „zavřený“ zámek bliká po celou dobu uzamčení.

Po 30 sekundách se deska automaticky odblokuje. Zazní dvojitý zvukový signál a zámek se znovu „otevře“.



Doporučení

Nezapomeňte desku před dalším použitím odblokovat (viz kapitola „uzamčení ovládacího panelu“).

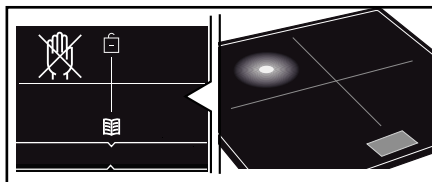
2:23. BEZPEČNOST A DOPORUČENÍ

Zbytkové teplo

Po intenzivním používání může zůstat varná zóna, kterou jste používali, ještě několik minut teplá.

Kontrolka zbytkového tepla  zůstává zobrazena na obrazovce, dokud zóna dostatečně nevychladne **(A)**.

Nedotýkejte se tedy této či těchto zón.



(A)

• 2 POUŽITÍ



Omezovač teploty:

Každá varná zóna je vybavena bezpečnostním čidlem, které neustále kontroluje teplotu dna nádoby. Zapomenete-li na zapnuté varné zóně prázdnou nádobu, toto čidlo automaticky upraví výkon desky, a zamezí tak poškození nádobí či desky.

Pojistka „malé předměty“:

Předmět malých rozměrů (jako vidlička, lžice nebo prsten, atd.) položený na desce není detekován jako nádobí.

Displej bliká a nenastaví se žádný výkon.



Důležité upozornění

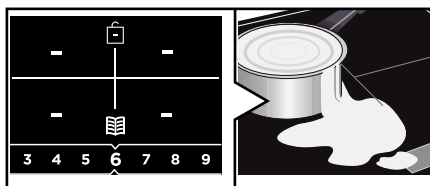
Doporučuje se nepokládat kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžičky a pokličky na varnou plochu, protože by se mohly zahřát.

Ochrana v případě vykypění:

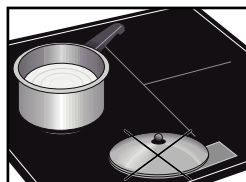
K vypnutí desky, speciálnímu zobrazení a ke spuštění zvukového signálu může dojít v jednom ze 3 následujících případů:

- Vykypění, které překryje tlačítko „Spuštění/Vypnutí“ nebo displej **(A)**.
- Mokrý hadr položený na tlačítko „Spuštění/Vypnutí“.
- Kovový předmět položený na tlačítko „Spuštění/Vypnutí“ **(B)**.

Vyčistěte nebo odstraňte předmět a znovu zapněte vaření.



(A)



(B)

• 2 POUŽITÍ



Systém Auto-Stop:

Zapomenete-li pokrm vypnout, vaše varná deska je vybavena bezpečnostní funkcí „Systém Auto-Stop“, který automaticky vypne zapomenutou zónu, po předem určené době (mezi 1 a 10 hodinami podle použitého výkonu).

Pokud se tato pojistka spustí, vypnutí varné zóny signalizuje „Auto-Stop“ v ovládací oblasti a po dobu cca 2 minut je vydáván zvukový signál. Signál vypnete stiskem jakéhokoli místa na obrazovce.

• 3 ÚDRŽBA

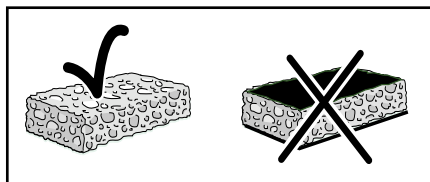


ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

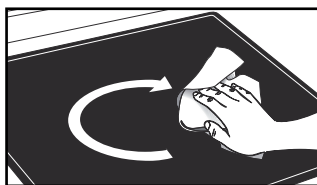
Na lehké nečistoty použijte houbičku na nádobí (A). Důkladně navlhčete plotnu teplou vodou a osušte (B).

V případě nahromadění zapečené nečistoty, vykypění sladkých pokrmů, roztaveného plastu použijte hygienickou houbičku a/nebo speciální stěrku na sklo. Umyjte zónu teplou vodou, na velké nečistoty použijte speciální škrabku na sklo na hrubé ořtení, nakonec omyjte houbičkou na nádobí a osušte.

Na stopy a zbytky vápničku naneste teplý bílý ocet a nechte působit, pak otřete měkkým hadříkem.



(A)



(B)



Na kovově lesknoucí skvrny a pro pravidelnou údržbu použijte speciální přípravek na sklokeramiku. Naneste speciální přípravek (který obsahuje silikon a má především ochranný účinek) na sklokeramiku.

Důležité upozornění: nepoužívejte čisticí písek ani hrubou houbičku. Používejte krémy a houbičky určené pro křehké nádobí.

Pravidelná údržba:

Prkénko jednou za měsíc potřete olejem. Pokud prkénko slouží pouze jako dekorace, doporučujeme jej nalakovat, aby nestárlo a nepraskalo.

NIKDY prkénko při čištění nenamáčejte, oškrábejte jej ostřím nože nebo škrabkou, tím se odstraní nadbytečná vlhkost z porcovaného masa a dřevo se tak uchová v dokonalém stavu.

ÚDRŽBA PRKENKA HORIZONE^{PLAY}

Musí se dodržovat některá opatření, aby se zachovala kvalita a výkon vašeho výrobku.

Co by se prkénku nemělo nikdy stát:

- dostat se do kontaktu s horkými hrnci nebo pokrmy.
- umístění nepřiměřeně blízko topení nebo klimatizaci, jelikož tyto systémy vysušují vzduch.
- nadměrné vystavení slunečnímu svitu za sklem.
- velké odchylky v teplotách.
- uchytit jej při zabudování mezi 2 materiály bez dilatační spáry.
- pokládat jej během stavby na vlhké povrchy (sádra, vlhký beton...)

Při prvním použití:

Prkénko je nutné potřít kuchyňských olejem (rozetřete čistým hadříkem 1 až 2 polévkové lžíce oleje po celém povrchu). Tím se zachová co nejlepší vzhled prkénka a zaručí mu dlouhou životnost.

• 4 ŘEŠENÍ PŘÍPADNÝCH PROBLÉMŮ



	Zjistíte:	Možné příčiny:	Co je třeba udělat:
1. uvedení do provozu	 objeví se na displeji.	Demo	Stisk ikony 
	Vaše instalace odpojena.	Připojení varné desky je vadné.	Ověřte správnost zapojení. Kapitola připojení.
	Při prvních vařeních deska uvolňuje zápach.	Nový přístroj.	Nic. Zápach po několika použitích zmizí.
Při zapnutí	Varná deska nefunguje a displej je zhasnutý.	Spotřebič není napájen elektrinou. Přívod elektřiny nebo připojení jsou vadné.	Zkontrolujte pojistky a elektrický vypínač.
	Varná deska nefunguje a zobrazuje se zpráva.	Elektronický obvod funguje špatně.	Kontaktujte záruční servisní oddělení.
	Deska nefunguje, na displeji bliká zavřený zámek.	Deska je zablokovaná.	Viz kapitola použití dětské pojistky.
V průběhu použití	Deska je vypnutá a vydává zvukový signál „píp“ cca každých 10 sekund a zobrazuje se  .	Došlo k vykypění nebo kovový předmět překrývá tlačítko „Spuštění/Vypnutí“ nebo displej.	Vyčistěte nebo odstraňte předmět a znovu zapněte vaření.
	Zobrazuje se F7.	Přehřály se elektronické obvody.	Viz kapitola zabudování.
	Po uvedení do jedné varné zóny provozu bliká hodnota výkonu.	Použitá nádoba není vhodná pro indukci nebo má průměr menší než doporučený průměr (srov.: zapnutí).	Viz kapitola nádobí pro indukci.
	Hrnce při vaření dělají hluk. Deska při vaření rachotí.	Normální u některých typů nádobí. Je to způsobeno přechodem energie z varné desky do nádoby.	Nic. Nehrozí žádné nebezpečí, ani desce, ani nádobí.
	Ventilace běží ještě několik minut po vypnutí varné desky.	Chlazení elektroniky. Normální provoz.	Nic.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Obalové materiály tohoto spotřebiče jsou recyklovatelné. Podílejte se na jejich recyklaci a přispějte tak k ochraně životního prostředí. Likvidujte je v kontejnerech s komunálním odpadem určených k tomu účelu.



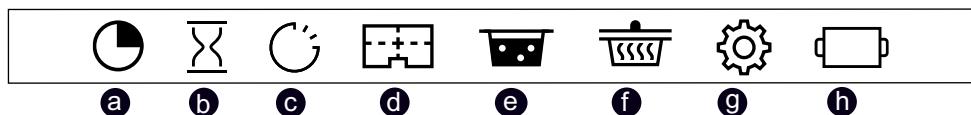
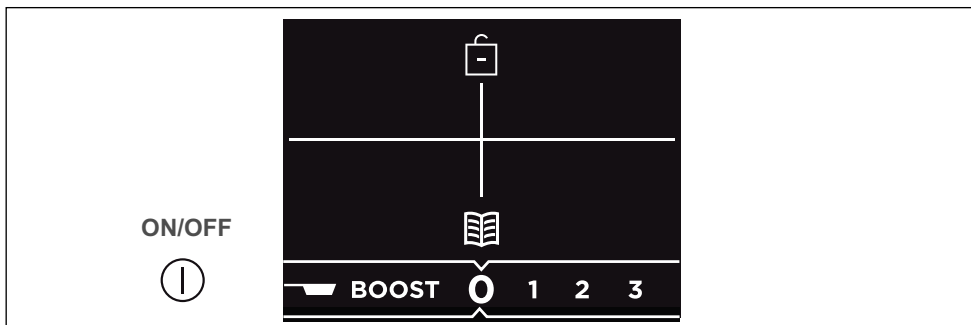
- Váš spotřebič obsahuje rovněž mnoho recyklovatelných materiálů. Je proto označen tímto logem, které vám sděluje, že se vyřazené spotřebiče nesmí likvidovat s jinými odpady. Recyklace spotřebičů, kterou zajišťuje výrobce, se tak provádí za nejlepších podmínek podle evropské směrnice 2002/96/ES o odpadech pocházejících z elektrických a elektronických zařízení. Informujte se na obecním úřadě v místě bydliště nebo u svého prodejce, kde se nacházejí sběrná místa pro použité spotřebiče nejbližší vašemu bydlišti. Děkujeme vám za spolupráci při ochraně životního prostředí.



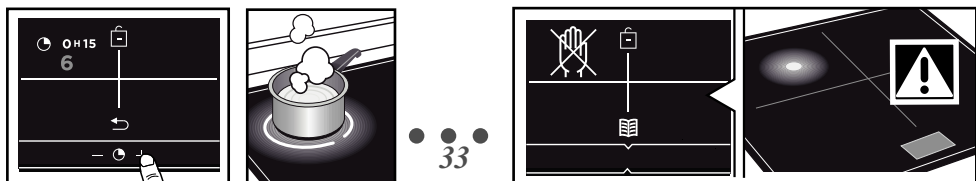
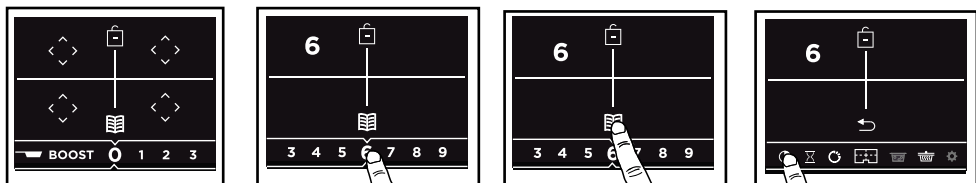
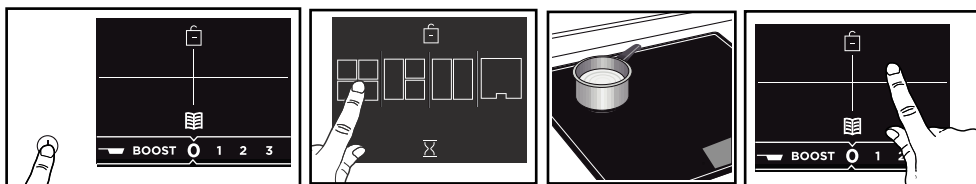
OPRAVY VE FRANCII

Případné zásahy na vašem přístroji musí provádět kvalifikovaný odborník s výhradním zastoupením značky. Pokud nám budete telefonovat, mějte při ruce veškeré potřebné údaje týkající se vašeho přístroje (obchodní označení, servisní označení, sériové číslo), urychlíte tak vyřízení své žádosti. Tyto informace naleznete na typovém štítku.

PRŮVODCE RYCHLÉHO SPUŠTĚNÍ



- a Funkce doby vaření (minutka)
- b Funkce nezávislého časového spínače
- c Funkce „Elapsed time“
- d Funkce volby varné zóny
- e Funkce „Boil“
- f Funkce udržování pokrmu v teplém stavu
- g Funkce nastavení
- h Funkce gril/plech





VÁŽENÁ ZÁKAZNÍČKA, VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK

Objavovať výrobky De Dietrich znamená vychutnať si jedinečné chvíle. Sú pôvabné už na prvý pohľad. Kvalita dizajnu sa prejavuje nadčasovou estetikou a prepracovanými konečnými úpravami, ktoré každému predmetu dodajú eleganciu a vycibrený vzhľad, aby navzájom spolu ladili.

Máte neodolateľnú chuť dotknúť sa ich.

Dizajn De Dietrich si zakladá na kvalitných a prestížnych Materiáloch; Dáva prednosť autentickejšť. Spoločnosť De Dietrich sa snaží spojením najnovších technológií a ušľachtilých materiálov zabezpečiť výrobu prestížnych výrobkov určených pre kulinárske umenie, vášeň, ktorú zdieľajú všetci milovníci kuchyne. Želáme vám, aby ste boli spokojní s používaním tohto nového zariadenia.

Ďakujeme vám za vašu dôveru.

OBSAH

Dôležité bezpečnostné pokyny a preventívne opatrenia	4
Inštalácia	7
Vybaľovanie	7
Zabudovanie	7
Pripojenie	9
Použitie	10
Výber nádoby	10
Opis vašej dosky	11
Opis displeja	12
Opis funkcií	13
Zapínanie	13
Výber varnej zóny	14
Nastavenie výkonu	16
Vypnutie varičov varnej dosky	16
Trvanie varenia	17
Nezávislý časovač	18
Uplynutý čas	19
Funkcia varenia	20
Funkcia udržiavania teploty	21
Horizone Play	22
Funkcia Grill/Plancha (Gril/Grilovací plech)	22
Nastavenia	23
Predvoľba výkonu	23
Osvetlenie	24
Režim demo	24
Zamknutie ovládacích prvkov	25
Funkcia Clean lock (Zamknutie pri čistení)	26
Bezpečnostné pokyny a odporúčania	26
Údržba	28
Anomálie a riešenia	30
Životné prostredie	31
Oddelenie služieb zákazníkom	32
Stručný návod na použitie (odnímateľný list)	33

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A PREVENTÍVNE OPATRENIA

Tento návod je dostupný na webovej lokalite spoločnosti.

Pred inštaláciou a použitím zariadenia sa oboznámte s týmito pokynmi. Boli vypracované pre vašu bezpečnosť a bezpečnosť ostatných osôb. Tento návod na použitie uschovajte spolu s daným zariadením. Pokiaľ by ste zariadenie predávali alebo prenechávali inej osobe, zabezpečte, aby obsahoval aj tento návod na použitie.

- Kvôli neustálemu zlepšovaniu našich výrobkov si vyhradzuje právo vykonať akékoľvek zmeny týkajúce sa technických, funkčných alebo estetických vlastností vyplývajúcich z technického vývoja.

- Odporúčame vám, aby ste si referencie zariadenia opísali na stranu „Oddelenie služieb zákazníkom a vzťahy so zákazníkmi“, aby ste ich v budúcnosti ľahšie našli.

Toto zariadenie môžu používať deti mladšie ako 8 rokov, ako aj osoby, ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti alebo vedomosti, ak budú poučené o bezpečnom používaní tohto zariadenia a rizikách, ktoré z toho vyplývajú, alebo ak budú vyškolené na jeho používanie. Dbajte na to, aby sa deti s týmto zariadením nehrali.

Čistenie a údržbu, ktorú vykonáva používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Deti mladšie ako 8 rokov by sa mali nachádzať mimo dosahu, ak nie sú pod neustálom dohľadom.

Zariadenie a jeho dostupné časti sa môžu počas používania zahrievať.

Je potrebné prijať preventívne opatrenia, aby sa deti nemohli dotknúť teplých častí.

Na povrch sa nesmú klást kovové predmety, ako napríklad nože, vidličky, lyžičky a pokrievky, pretože sa môžu zahrievať.

Táto varná platňa je vybavená detskou bezpečnostnou poistkou, ktorá blokuje jej používanie pri vypnutí alebo počas varenia (pozri kapitolu: používanie detskej bezpečnostnej poistky).

Toto zariadenie je vyrobené v súlade s európskymi smernicami a predpismi, ktoré sa ho týkajú.

Aby nedošlo k interferencii medzi varnou platňou a srdcovým stimulátorom, je potrebné, aby bol stimulátor zhotovený a nastavený v súlade s príslušnými predpismi. Poradte sa s výrobcom stimulátora alebo ošetrovúcim lekárom.

Ak sa pri varení na tejto varnej platni používa olej alebo iné

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A PREVENTÍVNE OPATRENIA

tuky, ponechanie varnej platne bez dozoru môže byť nebezpečné a môže dôjsť k požiaru. Oheň NIKDY nehaste vodou, ale vypnite napájanie zariadenia a plameň zakryte napríklad pokrievkou alebo protipožiarnou prikrývkou.

UPOZORNENIE: Na varenie je potrebné dohliadať. Krátke varenie si vyžaduje neustály dohľad.

Riziko požiaru: Na varných zónach neskladujte žiadne predmety.

V prípade, že je povrch prasknutý, zariadenie odpojte od napájania, aby sa predišlo akémukoľvek riziku úrazu elektrickým prúdom.

Varnú platňu nepoužívajte skôr, ako sa vymení sklenený vrch.

Dbajte na to, aby nedošlo k nárazom nádob: sklokeramický povrch je veľmi odolný, avšak nie je nerozbitný.

Teplú pokrievku nekladte na varnú platňu. „Prísavný“ jav by mohol poškodiť sklokeramický povrch. Nádobu nešúchajte, pretože časom by sa mohla znehodnotiť úprava sklokeramického povrchu.

Na varenie nikdy nepoužívajte alobal. Na varnú platňu nikdy nedávajte výrobky zabalené do alobalu alebo v hliníkovej

tácke. Alobal by sa roztopil a natrvalo by poškodil varnú platňu.

Do skrinky umiestnenej pod varnou platňou nedávajte čistiace prostriedky ani horľavé výrobky.

Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenil výrobca, jeho popredajný servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo akémukoľvek nebezpečenstvu.

Overte, či sa napájací kábel elektrického zariadenia zapojeného v blízkosti varnej platne nedotýka varných zón.

Na čistenie varnej platne nikdy nepoužívajte parný čistič.

Toto zariadenie sa nesmie napájať na externý časovač ani na samostatný diaľkový ovládací systém.

Po použití zastavte prevádzku varnej dosky pomocou jej ovládacieho zariadenia a nespoliehajte sa na detektor panvice.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A PREVENTÍVNE OPATRENIA

UPOZORNENIE: Používajte iba ochranné prvky pre varné platne vyrobené výrobcom varného zariadenia, ktoré sú uvedené v návode na použitie ako vhodné alebo integrované do zariadenia. Používanie nevhodných ochranných prvkov môže viesť k nehodám.

• 1 INŠTALÁCIA



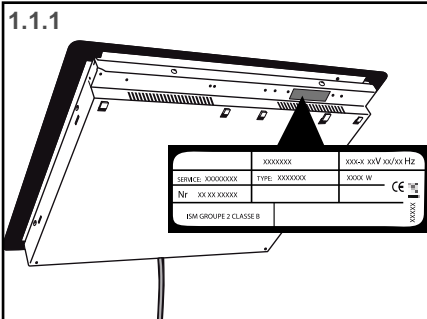
1.1 VYBALOVANIE

Odstráňte všetky ochranné prvky. Skontrolujte vlastnosti zariadenia uvedené na výrobnom štítku a dodržiavajte ich (1.1.1).

Do nižšie uvedených rámečkov si poznačte referencie servisu a typu, ktoré sa nachádzajú na tomto štítku, pre budúce použitie.

Service:

Type:



1.2 ZABUDOVANIE DO LINKY

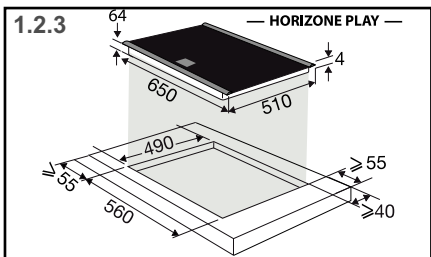
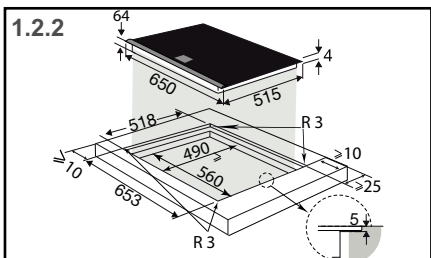
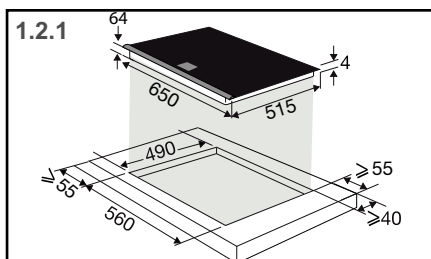
Skontrolujte, či sú vstupy a výstupy vzduchu uvoľnené. Berte do úvahy indikácie rozmerov (v milimetroch) linky, do ktorej má byť varná platňa zabudovaná.

- Montáž na pracovnú dosku

Pozri schému (1.1.2/1.2.3)

- Zapustenie do pracovnej dosky

Pozri schému (1.2.2)





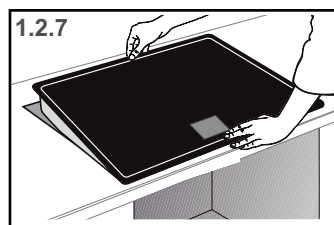
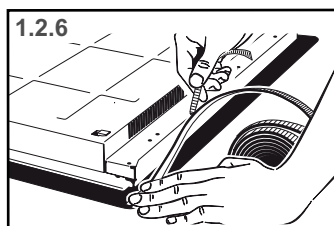
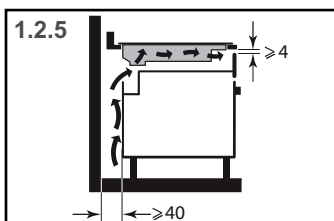
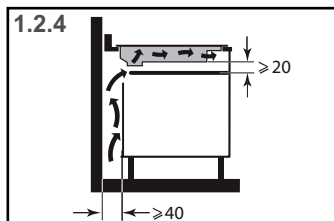
Skontrolujte, či vzduch správne cirkuluje medzi prednou a zadnou stranou varnej platne.

V prípade inštalácie varnej platne nad zásuvku (1.2.4) alebo nad zabudovanú rúru (1.2.5), dodržiavajte rozmery uvedené na obrázkoch, aby sa zaručilo dostatočné odvádzanie vzduchu cez prednú stranu.

Na celý okraj varnej platne nalepte tesnenie (1.2.6).

Varnú platňu vložte do linky (1.2.7).

 Ak sa rúra nachádza pod varnou platňou, tepelné bezpečnostné systémy varnej platne nedovoľujú súčasné používanie varnej platne a rúry vo funkcii pyrolýzy. Varná platňa je vybavená bezpečnostným systémom proti prehriatiu. Tento bezpečnostný systém sa môže aktivovať napríklad v prípade inštalácie na nedostatočne izolovanú rúru. Vtedy sa v oblasti ovládačov varných zón zobrazí kód „F7“. V danom prípade odporúčame zvýšiť prúdenie vzduchu varnej platne pomocou otvoru (8 cm x 5 cm) na boku linky.





1.3 PRIPOJENIE K ELEKTRICKEJ SIETI

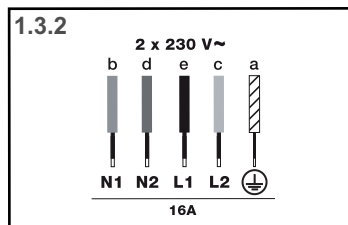
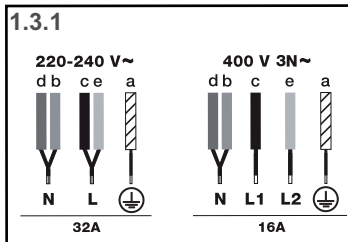
Tieto varné platne sa musia zapájať do siete pomocou zariadenia, ktoré umožní ich odpojenie na všetkých póloch, v súlade s platnými inštalačnými predpismi. Odpojovací systém musí byť zabudovaný do pevného vedenia.

Zistite kábel varnej platne a farby vodičov vašej varnej platne:

5-vodičový kábel (1.3.1 a 1.3.2):

- a) zeleno-žltý,
- b) modrý,
- c) hnedý,
- d) čierny,
- e) sivý.

Pri zapnutí varnej platne alebo po dlhšom výpadku prúdu sa na ovládacom paneli objaví svetelný kód. Pred použitím varnej platne počkajte asi 30 sekúnd, kým nezmiznú tieto informácie (toto zobrazenie je normálne a je určené prípadne pre servisnú službu). V každom prípade ho používateľ varnej platne nemusí brať na vedomie.





2.1 VÝBER NÁDOBY

Väčšina nádob je kompatibilná s indukčnou technológiou. Len sklo, hlina, hliník bez špeciálneho dna, meď a niektoré nemagnetické nehrdzavejúce ocele nie sú kompatibilné s indukčnou technológiou.



Odporúčame vám používať nádoby s hrubým a rovným dnom.

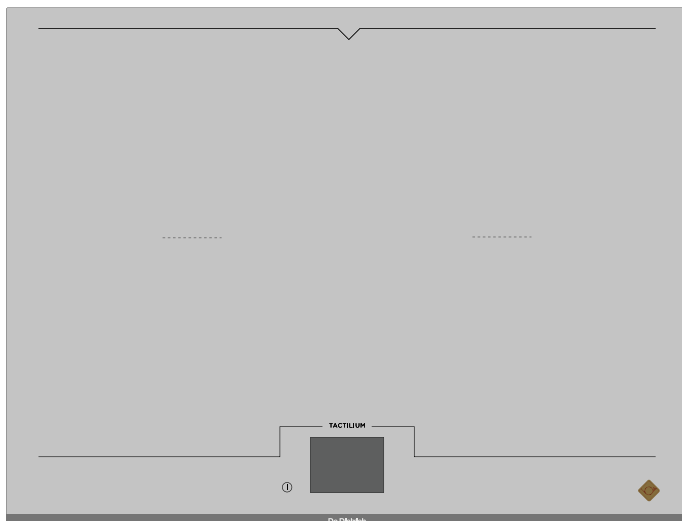
Teplo sa lepšie rozloží a varenie bude homogénnejšie. Na varnej platni nikdy nenechávajte prázdnu nádobu bez dozoru.



Dbajte na to, aby ste nádoby nedávali na ovládaciú obrazovku.

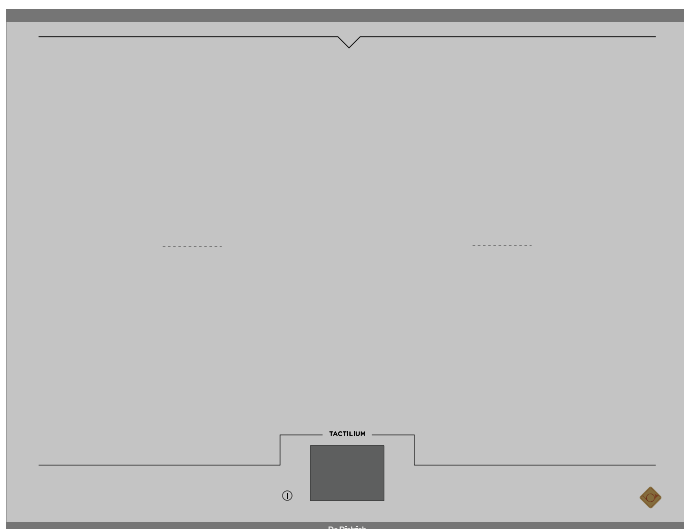


2.2 OPIS VAŠEJ DOSKY



Horizontech

**DPI7698G
DPI7698DG**



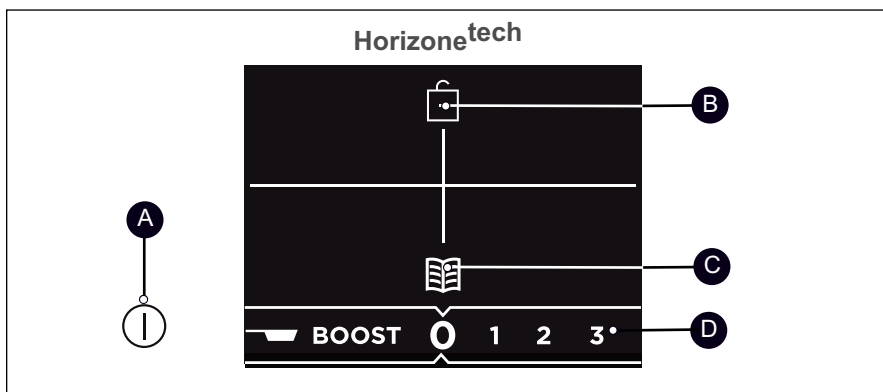
Horizonteplay

DPI7698GS



2.3 OPIS DISPLEJA

Panel je plne dotykový. Jediným dotykom máte prístup k ovládacím prvkom po spustení varnej platne. Rozbaľovací zoznam umiestnený v spodnej časti displeja sa používa posunutím prsta a umožňuje vybrať hodnotu (výkon) alebo rôzne funkcie, ktoré sú k dispozícii.

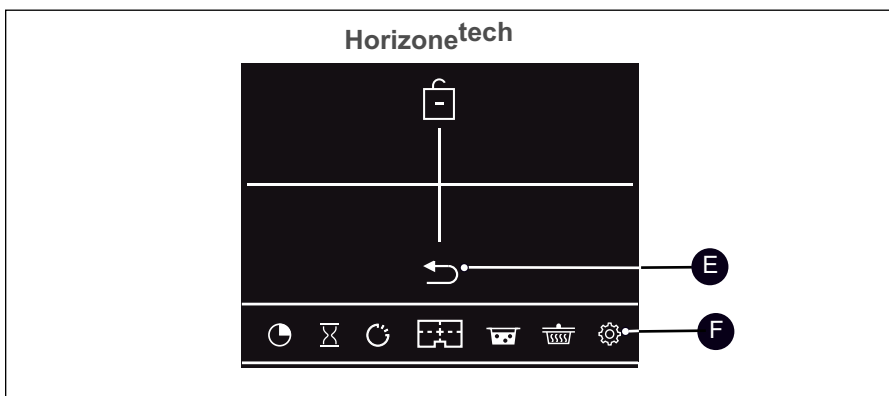


A Zapnutie/vypnutie platne

C Tlačidlo menu

B Zámok klávesnice

D Rozbaľovací zoznam (prístup k výkonu)



E Tlačidlo späť

F Tlačidlo výberu funkcií



2.4 OPIS FUNKCIÍ



a

b

c

s

e

f

g

h

a Funkcia trvania varenia (časovač)

b Funkcia nezávislého časovača

c Funkcia „Elapsed time“
(Uplynutý čas)

s Funkcia výberu varnej zóny

e Funkcia varenia

f Funkcia udržiavania teploty

g Funkcia nastavenia

h Funkcia Grill/Plancha
(Gril/Grilovací plech)

2.5 ZAPÍNANIE

Na displeji sa zobrazia 4 konfigurácie varenia.

1 Režim QUATTRO

4 zóny:

pre nádoby s dnom s Ø 11 až 22 cm.

2 Režim TRIO

1 priestor Horizonetech (naľavo):

pre gril, grilovací plech, panvicu na ryby
alebo nádoby s dnom s Ø 18 až 24 cm.

+ 2 zóny (napravo):

pre nádoby s dnom s Ø 11 až 22 cm.

3 Režim DUO

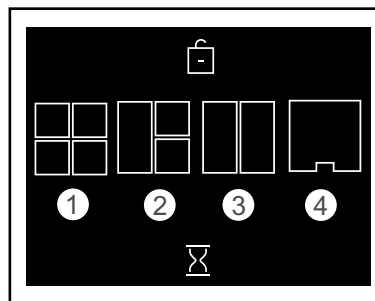
2 priestory Horizonetech:

pre grily, grilovacie plechy, panvice
na ryby alebo nádoby s dnom s
Ø 18 až 24 cm.

4 Režim SOLO:

špeciálne vyvinutý pre všetky veľké
nádoby.
Napájanie je rovnaké pri všetkých
varičoch.

POZNÁMKA: nádoba sa nesmie
dávať do stredu platne.



Odporúčanie

Pri použití viacerých nádob spolu na platni, zvolte zóny, ktoré sa nachádzajú na opačných stranách. Pri používaní tej istej strany použitie zosilnenia jednej zóny vyvolá automatické obmedzenie výkonu inej zóny viditeľnej na displeji.

• 2 POUŽITIE



2.6 VÝBER VARIČA

Stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia platne (A).

Stlačte tlačidlo „Menu“ na prístup k funkciám (B).

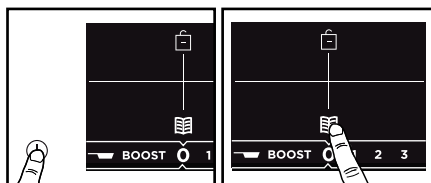
Stlačte funkciu „Výber varnej zóny“ (C) pre 5 možné konfigurácie varenia (D).

Vyberte jednu z konfigurácií varenia v závislosti od nádoby (E).

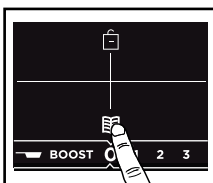
Položte nádobu na platňu (F) a na displeji stlačte ktorúkoľvek varnú zónu (G).

Symbody blikajú v každej zóne varenia, ktorá sa nepoužíva (H).

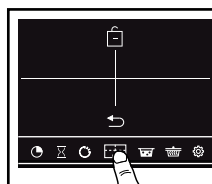
Platňa automaticky deteguje umiestnenie nádoby a v tejto varnej zóne (I) sa zobrazí 0.



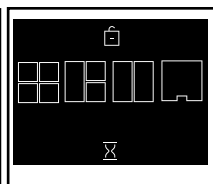
(A)



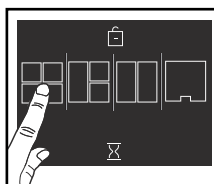
(B)



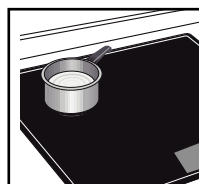
(C)



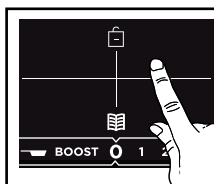
(D)



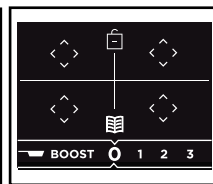
(E)



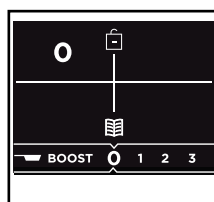
(F)



(G)



(H)



(I)



Pridanie ďalšej panvice:

Položte panvicu na želanú zónu a stlačte displej na detegovanie umiestnenia novej nádoby. Vo vybranej oblasti sa zobrazí farebné číslo. Vtedy môžete nastaviť požadovaný výkon. Bez nastavenia výkonu sa po niekoľkých sekundách varná zóna automaticky vypne.

Odstavenie panvice počas varenia:

Nádobu môžete odstaviť z jednej zóny do druhej počas varenia, pričom ju nadvihnete, a neposúvajte. Vaša varná platňa automaticky zistí premiestnenie a atribúty nastavenia zostanú zachované (ak zabliká číslo, nepotrebne potvrdiť ho stlačením na displeji v príslušnej zóne).

POZNÁMKA: automatická detekcia nádoby je možná len vtedy, ak ju zdvihnete a presuniete do inej zóny. Neťahajte ju!

V zóne, kam sa nádoba presunie sa zobrazí symbol „?“, vtedy varná platňa deteguje novú zvolenú varnú zónu.

• 2 POUŽITIE



2.7 NASTAVENIE VÝKONU

Rozbaľovací zoznam umožňuje prístup k výkonu:

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 **BOOST**

vyberte jednu hodnotu výkonu stlačením priamo na želané číslo alebo symbol. Môžete tiež potiahnuť prstom na rozbaľovacom zozname. Varná zóna sa okamžite aktivuje bez toho, aby ju bolo potrebné potvrdzovať. **(A)**.

Výkon je od 1 (minimálny výkon) po 15. Tri príme prístupy sú vopred naprogramované:

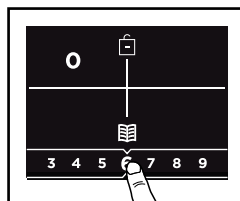
= výkon 8 – **Dusiť**.

= výkon 12 – **Prudko opekať**

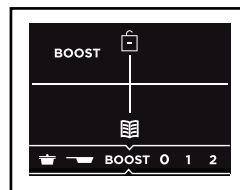
BOOST

(Zosilniť)= maximálny výkon **(B)**.

Bez nastavenia výkonu sa po niekoľkých sekundách varná zóna automaticky vypne.



(A)



(B)

2.8 VYPNUTIE VARIČOV

Vypnutie jedného variča:

- Dlhو stlačte tlačidlo varnej zóny na obrazovke alebo vyberte hodnotu výkonu „0“ na rozbaľovacom zozname pre požadovaný varič.

Vypnutie všetkých varičov súčasne:

- Krátko stlačte tlačidlo Zapnúť/vypnúť varnú platňu. Obrazovka zostane svietiť.



2.9 ZAPNUTIE/VYPNUTIE PLATNE

Dlho stlačte tlačidlo Zapnúť/vypnúť varnú platňu. Obrazovka sa vypne.

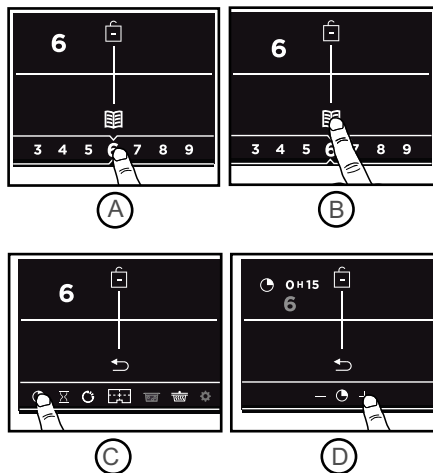
2.10 TRVANIE VARENIA (časovač)

Pri každej varnej zóne je k dispozícii časovač. Je možné ho vopred naprogramovať, keď je príslušná zóna zapnutá.

Najprv vyberte svoj varič a potom výkon vyhrievania, napríklad 6 (A).

Prejdite do menu funkcií (B) a vyberte trvanie funkcie varenia (časovač) (C).

Pomocou tlačidiel + a – nastavte požadovaný čas, napríklad 15 minút (D), a potvrďte ho stlačením symbolu trvania varenia (časovač) na spodnej časti displeja alebo počkajte niekoľko sekúnd a potvrdenie sa vykoná automaticky.



POZNÁMKA: Nastavenia môžete upraviť vždy, keď sú ukazovatele na displeji zobrazené farebne. Keď je displej nastavení biely, vami nastavené hodnoty sú potvrdené. Ak máte na varnej platni 2 alebo viaceré nádoby, nastavenie sa vždy zobrazí na displeji pomocou farebného zvýraznenia.



2.11 NEZÁVISLÝ ČASOVAČ

Táto funkcia vám umožňuje kedykoľvek nastaviť odpočítavanie.

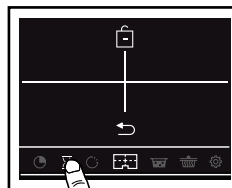
Na prístup k tejto funkcii: prejdite do menu funkcií a vyberte funkciu „Nezávislý časovač“ **(A)**.

Nastavte požadované časy pomocou tlačidiel + alebo – **(B)**.

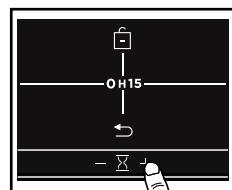
Výber potvrdíte stlačením symbolu nezávislého časovača v spodnej časti displeja alebo počkajte niekoľko sekúnd a potvrdenie sa vykoná automaticky. Displej sa prepne na biely a začne sa odpočítavanie.

Na konci požadovaného času sa ozve pípnutie a blikajúce zobrazenie 0:00 s potom automaticky vypne.

POZNÁMKA: Na rýchle vynulovanie pri nastavovaní času kliknite a podržte symbol „Minuteur“ (Časovač) v spodnej časti displeja.



(A)



(B)



2.12 UPLYNUTÝ ČAS

Táto funkcia slúži na zobrazenie doby, ktorá uplynula od poslednej úpravy výkonu vybranej varnej zóny.

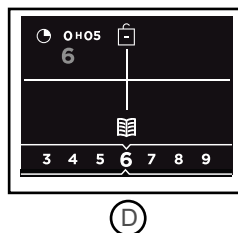
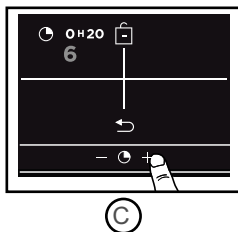
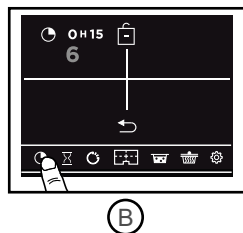
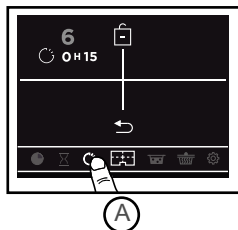
Napríklad: vaša varná platňa je v prevádzke s výkonom 6 niekoľko minút bez naprogramovania času.

Ak chcete zistiť uplynutý čas, prejdite do menu funkcií a vyberte funkciu „Uplynutý čas“ **(A)**.

Uplynutý čas (napríklad 15 minút) sa zobrazí na displeji zvoleného variča.

Ak chcete, aby sa varenie ukončilo v nastavenú dobu, stlačte symbol „Durée de cuisson“ (Trvanie varenia) **(B)** a následne do 5 sekúnd stláčajte tlačidlo + na zvýšenie celkového času varenia na požadovanú dobu (napríklad 20 minút) **(C)**.

Zobrazenie zostávajúceho času **(D)** sa vypočíta automaticky (napríklad: 5 min.).





2.13 VARENIE

(funkcia „Boil“ (Prevariť))

Táto funkcia slúži na prevarenie vody a udržiavanie vody na bode varu napríklad pri varení cestovín.

Vyberte svoj varič (napríklad vzadu vľavo).

prejdite do menu funkcií a vyberte funkciu „Boil“ (Prevariť) **(A)**.

Predvolene je množstvo vody nastavené na 2 litre, ale je možné ho upraviť pomocou tlačidla + alebo – **(B)**.

Nastavte požadované množstvo vody (0,5 až 6 litrov).

Výber potvrďte stlačením symbolu „Boil“ (Prevariť) alebo počkajte niekoľko sekúnd a potvrdenie sa vykoná automaticky.

Spustí sa varenie.

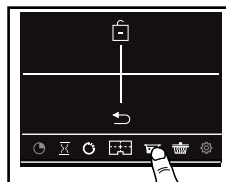
Keď voda dosiahne bod varu, zaznie zvukové znamenie a na displeji sa zabliká symbol „Boil“ (Prevariť).

Vložte cestoviny a úkon potvrďte stlačením kdekoľvek vo varnej zóne príslušného varenia.

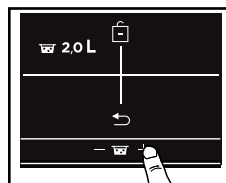
Na displeji sa zobrazí predvolený výkon 12 a doba varenia 8 minút **(C)**.

Ponúkaný výkon a dobu varenia však možno upraviť.

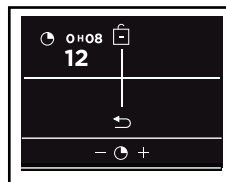
Na konci varenia zaznie zvukové znamenie.



(A)



(B)



(C)



POZNÁMKA:

Je dôležité, aby voda na začiatku varenia nebola príliš horúca ani príliš studená, pretože sa tým môže ovplyvniť konečný výsledok.

Nepoužívajte zliatinové nádoby.

Táto funkcia sa používa len pri jednom variči naraz.

Táto funkcia sa môže používať aj na varenie akýchkoľvek potravín vyžadujúcich varenie vo vriacej vode.

2.14 UDRŽIAVANIE TEPLOTY

Táto funkcia vám umožňuje zahriať na teplotu pri výkone 2.

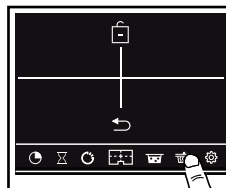
Z bezpečnostných dôvodov sa automaticky vypne po 2 hodinách.

Na prístup k tejto funkcii:

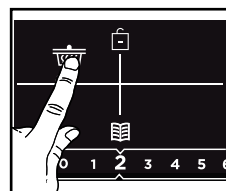
prejdite do menu funkcií a vyberte funkciu „Maintien au chaud“ (Udržiavanie teploty) **(A)**.

Ak chcete funkciu vypnúť, stlačte symbol „Maintien au chaud“ (Udržiavanie teploty) **(B)**.

Keď na platni nie je položená nádoba, v zóne displeja zabliká symbol „?“, no funkcia zostane aktívna.



(A)



(B)



2.15 HORIZONE^{PLAY}

(v závislosti od modelu)

Toto zariadenie je vybavené lištou v zadnej časti varnej plochy, ktorá umožňuje umiestniť príslušenstvo De Dietrich série Horizone Play, ako je napríklad doska na krájanie, grilovací plech alebo gril.

Umiestnenie príslušenstva:

Drážku príslušenstva vložte do lišty zariadenia (A).

 **Príslušenstvo** HORIZONE^{PLAY} **zasaňte do varnej dosky, aby sa predišlo akémukoľvek riziku poškodenia.**



(A)

2.16 FUNKCIA GRILL/PLANCHA (GRIL/GRILOVACÍ PLECH)

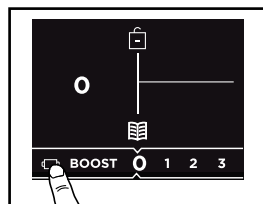
Táto funkcia slúži na používanie príslušenstva typu gril alebo grilovací plech na všetkých varných zónach (okrem modelov QUATTRO a SOLO) na grilovanie potravín.

Zvoľte si varnú zónu a položte na ňu nádobu. Keď ju vaša varná platňa deteguje stlačte tlačidlo  (A).

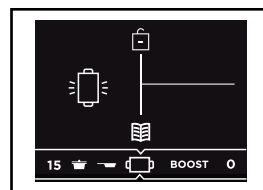
V zóne displeja sa zobrazí „Grill/Plancha“ (Gril/Grilovací plech) (B), výkon je naprogramovaný vopred a spustí sa varenie. Po dosiahnutí požadovanej teploty sa ozve zvukový signál na 10 sekúnd a zabliká symbol.

Pri tejto funkcii sa časovač nepoužíva.

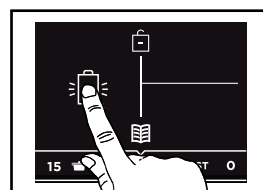
Ak chcete funkciu vypnúť, stlačte symbol „Grill/Plancha“ (Gril/Grilovací plech) (C). Keď na platni nie je položená nádoba, v zóne displeja zabliká symbol „?“, no funkcia zostane aktívna.



(A)



(B)



(C)



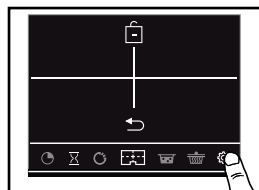
2.17 NASTAVENIA

Táto funkcia umožňuje prístup k rôznym nastaveniam, ktoré môžete zmeniť:

- výber výkonu,
- osvetlenie,
- ukážkový režim

(vyhradené pre pozáručný servis).

Vaša varná zóna musí byť vypnutá. prejdite do menu funkcií a vyberte funkciu „Réglages“ (Nastavenia) **(A)**.



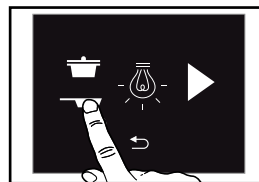
(A)

2.18 PREDVOLBA VÝKONU

Táto funkcia umožňuje zmeniť úroveň výkonu definované v preferenciách (s výnimkou možnosti Boost (Zosilniť)).

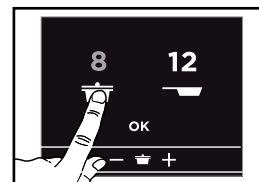
Vaša varná zóna musí byť vypnutá.

Na prístup k tejto funkcii prejdite k funkcii „Réglages“ (Nastavenia).



(A)

Stlačte symboly výkonu naprogramovaného v ľavej časti displeja **(A)**.



(B)

Vyberte niektorý z naprogramovaných výkonov **(B)** a upravte ho nastavením nového výkonu pomocou tlačidiel + alebo – **(C)**.



(C)

POZNÁMKA: Výkony musia byť v rozmedzí od 1 do 9 pre prvé tlačidlo a od 10 do 15 pre druhé tlačidlo.

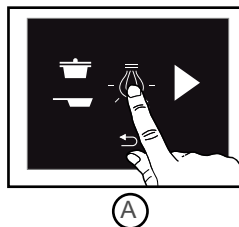


2.19 OSVETLENIE

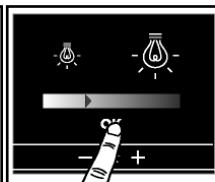
Táto funkcia umožňuje zmeniť intenzitu zobrazenia na displeji.

Na prístup k tejto funkcii prejdite k funkcii „Réglages“ (Nastavenia).

Vyberte symbol osvetlenia v strede obrazovky (A).



Nastavte požadovanú intenzitu pomocou tlačidiel + alebo – (B).

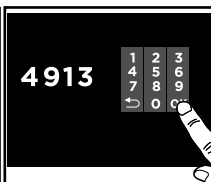
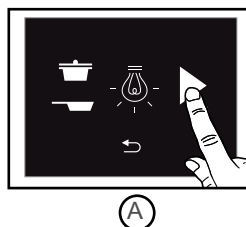


Potvrdte ho stlačením symbolu „Retour“ (Späť) (C).

2.20 REŽIM DEMO

(vyhradené pre pozáručný servis).

Ak prejdete do ukázkového režimu vyhradeného pre pozáručný servis (A), stlačte tlačidlo „Retour“ (Späť) (B) pre návrat na predchádzajúcu obrazovku, ak ste omylom zadali kód a potvrdili ho pomocou tlačidla OK (C), ozve sa výstražný tón a vrátite sa na obrazovku „1ère mise sous tension“ (Prvé zapnutie).





2.21 ZAMKNUTIE OVLÁDACÍCH PRVKOV

Vaša varná platňa má bezpečnostné prvky pre ochranu detí, ktoré zablokujú vašu varnú platňu (napríklad na čistenie). Z bezpečnostných dôvodov je aktívne len tlačidlo „Marche/arrêt“ (Zapnúť/Vypnúť) a umožňuje vypnutie varných zón, aj keď sú uzamknuté.

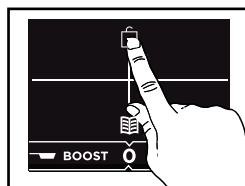
Uzamknutie:

Stlačte zámok „Ouvert“ (Otvorený) na obrazovke (A), až kým nezaznie pípnutie, ktorým sa potvrdí váš krok. Vaša varná platňa sa potom zamkne.

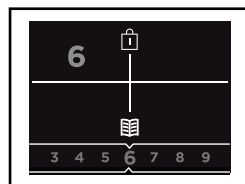
Keď je varná platňa zapnutá a vy ste ju uzamkli (B), varné zóny, ktoré sú zapnuté, aj naďalej zohrievajú, no nemáte prístup k tlačidlám výkonu ani časovača, zámok „Fermé“ (Zatvorený) bude potom niekoľko minút blikať. Tlačidlo „Marche/arrêt“ (Zapnúť/Vypnúť) je stále aktívne.

Odomknutie:

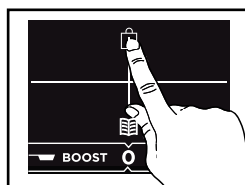
Keď je varná platňa uzamknutá a zastavená alebo spustená, stlačte zámok „Fermé“ (Zatvorený) na obrazovke (C), až kým nezaznie dvojité pípnutie, ktorým sa potvrdí váš krok. Vaša varná platňa sa potom odomkne.



(A)



(B)



(C)



2.22 Funkcia CLEAN LOCK (Zamknutie pri čistení)

Táto funkcia slúži na dočasné zamknutie varnej platne počas čistenia.

Aktivácia funkcie Clean lock (Zamknutie pri čistení):

Krátko stlačte tlačidlo zámku „Ouvert“ (Otvorený) na displeji, ozve sa pípnutie a zámok „Fermé“ (Zatvorený) bude blikať počas zamknutia.

Po 30 sekundách sa varná platňa automaticky odomkne. Zaznie dvojité zvukové znamenie a zámok bude znova „Ouvert“ (Otvorený).



Odporúčanie

Pred opätovným použitím nezabudnite odomknúť varnú platňu (pozrite si kapitolu „Zamknutie ovládacích prvkov“).

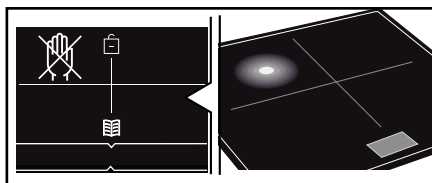
2.23 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A ODPORÚČANIA

Zvyškové teplo

Po intenzívnom používaní môže byť varná zóna, ktorú ste použili, teplá ešte niekoľko minút po vypnutí.

Na obrazovke zostáva  zobrazený indikátor zvyškového tepla, keď zóna nie je dostatočne chladná **(A)**.

Nedotýkajte sa teda týchto varných zón.



(A)

• 2 POUŽITIE



Regulátor teploty:

Každá varná zóna je vybavená bezpečnostným snímačom, ktorý neustále kontroluje teplotu dna nádoby. V prípade zabudnutia prázdnej nádoby na zapnutej varnej zóne tento snímač automaticky prispôsobí výkon platne, čím sa predíde akýmkoľvek rizikám poškodenia riadu alebo varnej platne.

Bezpečnosť „malé objekty“:

Objekt malých rozmerov (ako vidlička, lyžička alebo krúžok atď.) položené na varnú platňu nie sú rozpoznané ako nádoba.

Zabliká displej, ale nedodáva sa energia.



Upozornenie

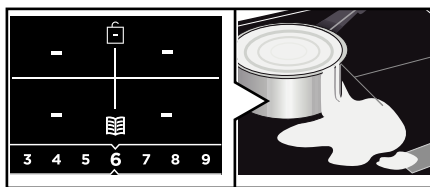
Na varnú platňu sa neodporúča klást' žiadne kovové predmety, ako sú nože, vidličky, lyžice a pokrievky, pretože plocha môže byť horúca.

Ochrana v prípade preliatia:

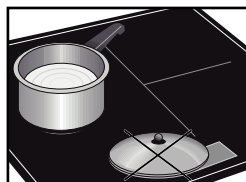
V jednom z nasledujúcich prípadov sa môže varná platňa vypnúť, spustiť sa špeciálne zobrazenie a ozvať zvukový signál:

- pretečenie, ktoré pokryje tlačidlo „Marche/arrêt“ (Zapnúť/Vypnúť) alebo displej (A),
- mokrá handra položená na tlačidlo „Marche/arrêt“ (Zapnúť/Vypnúť),
- kovový predmet položený na tlačidlo „Marche/arrêt“ (Zapnúť/Vypnúť) (B).

Očistite alebo odstráňte predmet a znovu spustíte varenie.



(A)



(B)

• 2 POUŽITIE



Automatické vypnutie systému:

Ak zabudnete vypnúť varnú zónu pod nádobou s jedlom, táto varná platňa je vybavená bezpečnostnou funkciou „Systém automatického vypnutia“, ktorá po uplynutí vopred definovanej doby (1 až 10 hodín podľa používaného výkonu) automaticky vypne zabudnutú varnú zónu.

V prípade aktivácie tejto bezpečnostnej funkcie sa vypnutie varnej zóny signalizuje zobrazením „Auto-Stop“ ovládanej zóny a zvukovým znamením, ktoré je aktivované približne 2 minúty. Pípanie vypnete jednoducho stlačením ľubovoľného miesta na obrazovke.

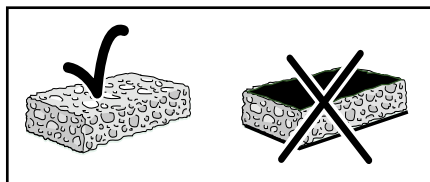
• 3 ÚDRŽBA



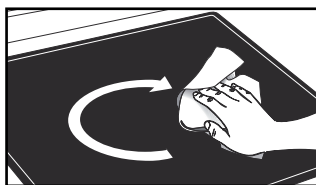
ÚDRŽBA A ČISTENIE

Pri miernom znečistení používajte sanitárnu špongiu **(A)**. Teplou vodou dobre navlhčíte varnú zónu, ktorú chcete čistiť, a potom ju utrite **(B)**.

V prípade nahromadenia nečistôt, ich pripečenia, vylitia sladkých jedál, roztaveného plastu používajte sanitárnu špongiu a/alebo špeciálnu škrabku na sklo. Teplou vodou dobre navlhčíte varnú zónu, ktorú chcete čistiť, použite špeciálnu škrabku na sklo na väčšie nečistoty, dokončíte čistenie sanitárnou špongiou a potom ju utrite.



(A)



(B)



V prípade kruhových stôp a nánosov vodného kameňa nečistoty navlhčíte teplým bielym octom, nechajte pôsobiť a utrite jemnou handričkou.

Pri lesklom kovovom sfarbení a týždennej údržbe používajte špeciálny prípravok na sklokeramickú varnú platňu. Na sklokeramickú varnú platňu naneste špeciálny prípravok (ktorý obsahuje silikón a ktorý má podľa možnosti ochranný účinok).

Dôležitá poznámka: Nepoužívajte prášky ani drsné špongie. Uprednostňujte krémy a špeciálne špongie na jemný riad.

ÚDRŽBA DOSKY HORIZONE^{PLAY}

Je potrebné dodržiavať niektoré preventívne opatrenia, aby sa zachovala kvalita a účinnosť tohto výrobku.

Doska na krájanie sa nikdy nesmie:

- dostať do kontaktu s horúcimi hrncami alebo nádobami,
- dostať do veľkej blízkosti vykurovacieho telesa využívajúceho pulzujúci vzduch alebo klimatizácie, pretože tieto systémy vysušujú vzduch;
- nadmerne vystavovať slnečnému svetlu za sklom,
- vystavovať veľkým teplotným rozdielom;
- zatláčať medzi 2 materiály bez dilatáčného tesnenia, keď je zabudovaná;
- ukladať na mokrý stavebný povrch (sadra, vlhký cement...).

Pred prvým použitím:

je potrebné dosku na krájanie naolejovať potravinárskym olejom (1 až 2 polievkové lyžice naneste čistou handričkou na celú plochu). Týmto spôsobom sa zaručí lepší vzhľad a veľmi dlhá životnosť.

Pravidelná údržba:

Dosku na krájanie natierajte olejom raz mesačne.

Ak sa doska na krájanie používa iba na dekoráciu, je potrebné ju nalakovať, aby sa predišlo jej rozťahovaniu alebo sťahovaniu.

Dosku na krájanie NIKDY pri čistení nevlhčíte, dosku oškrabte čepeľou noža alebo škrabkou, aby ste odstránili vlhké zvyšky mäsa.

• 4 ANOMÁLIE A RIEŠENIA



	Všimnete si:	Možné príčiny:	Čo robiť:
Uvedenie do prevádzky	 zobrazené na displeji	Režim Demo	Po stlačení ikony 
	Vaša inštalácia sa vypína	Zapojenie varnej platne je chybné.	Skontrolujte súlad. Kapitola pripojenia.
	Varná platňa zapácha pri prvých vareníach.	Nový prístroj.	Nič. Zápach zmizne po niekoľkých použitíach.
Pri zapínaní	Platňa nefunguje a displej je stále prázdny.	Zariadenie nie je zapojené. Je chybné napájanie alebo zapojenie.	Skontrolujte poistky a elektrický istič.
	Varná platňa nefunguje a je zobrazené hlásenie.	Elektronický obvod funguje nesprávne.	Obráťte sa na popredajný servis.
	Platňa nefunguje, na displeji bliká zamknutý zámok.	Platňa je zamknutá.	Pozrite si kapitolu Používanie detskej bezpečnostnej poistky.
Počas používania	Platňa prestala fungovať a vydáva pípnutia každých 10 sekúnd a  displej je zapnutý.	Došlo k pretečeniu alebo sa kovový predmet dostal na tlačidlo „Marche/arrêt“ (Zapnúť/Vypnúť) alebo na displej.	Očistite alebo odstráňte predmet a znovu spustite varenie.
	Zobrazuje sa symbol F7.	Elektronické obvody sa prehriali.	Pozri kapitolu o zabudovaní varnej platne.
	Po spustení funkcie varnej zóny bliká hodnota výkonu.	Používaná nádoba nie je vhodná pre indukčnú technológiu alebo má menší priemer, ako je odporúčaný priemer (pozrite si časť: Uvedenie do prevádzky).	Pozrite si kapitolu Nádoby pre indukčnú technológiu.
	Nádoby vydávajú pri varení hluk. Vaša platňa vydáva pri varení klikanie.	Normálne pri niektorých typoch nádob. Môže to byť spôsobené prechodom energie z platne do nádoby.	Nič. Nehrozí žiadne riziko pre varnú platňu ani pre nádobu.
	Ventilácia pokračuje niekoľko minút po vypnutí varnej platne.	Elektronické chladenie. Normálna prevádzka.	Nič.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Baliace materiály tohto zariadenia sú recyklovateľné. Podieľajte sa na recyklácii a prispievajte k ochrane životného prostredia a uložte ich do komunálnych kontajnerov určených na tento účel.



- Toto zariadenie obsahuje tiež mnoho recyklovateľných materiálov. Je označené týmto logom, ktorý označuje, že opotrebované zariadenia sa nesmú miešať s ostatnými odpadmi. Výrobca bude zariadenia recyklovať v najlepších podmienkach v súlade s európskou smernicou 2002/96/ES o likvidácii elektrických a elektronických zariadení. Podrobné informácie o najbližších zberných miestach opotrebovaných zariadení získate od mestského úradu alebo predajcu. Ďakujeme vám za vašu spoluprácu v oblasti ochrany životného prostredia.

• 6 *ODDELENIE SLUŽIEB ZÁKAZNÍKOM*

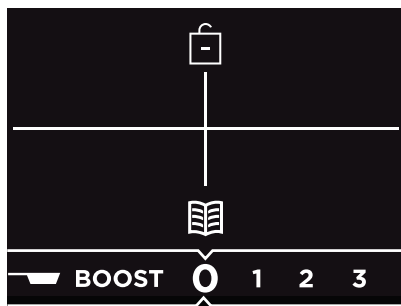


ZÁSAHY VO FRANCÚZSKU

Prípadné zásahy na zariadení musí vykonať kvalifikovaný odborník spoločnosti. Počas telefonátu si pripravte všetky potrebné referencie zariadenia (obchodná referencia, referencia servisu, sériové číslo), aby sa zjednodušil proces vybavovania žiadosti. Tieto informácie sa nachádzajú na výrobnom štítku.

STRUČNÝ NÁVOD NA POUŽITIE

ZAP/VYP



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 BOOST



a



b



c



s



e



f



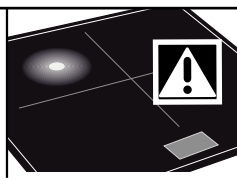
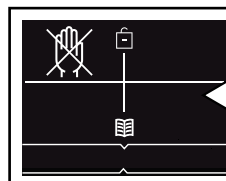
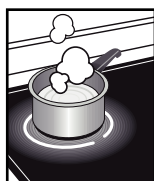
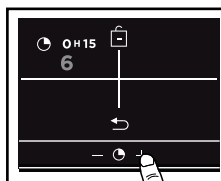
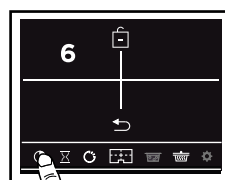
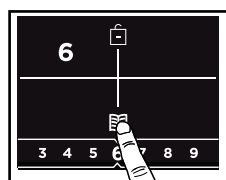
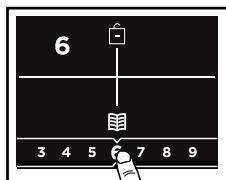
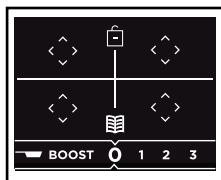
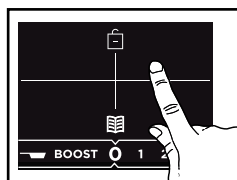
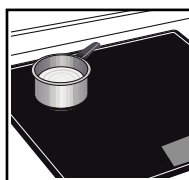
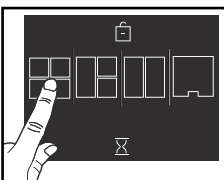
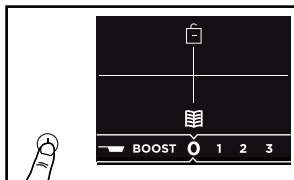
g



h

- a** Funkcia trvania varenia (časovač)
- b** Funkcia nezávislého časovača
- c** Funkcia „Elapsed time“ (Uplynutý čas)
- s** Funkcia výberu varnej zóny

- e** Funkcia „Boil“ (Prevariť)
- f** Funkcia udržiavania teploty
- g** Funkcia nastavenia
- h** Funkcia Grill/Plancha (Gril/Grilovací plech)





ΑΓΑΠΗΤΟΙ ΠΕΛΑΤΕΣ,

Η ανακάλυψη των προϊόντων De Dietrich σάς προσφέρει μοναδικά συναισθήματα.

Σας μαγεύουν με την πρώτη ματιά. Η ποιότητα του σχεδιασμού αναδεικνύεται μέσω της διαχρονικής αισθητικής και των προσεγγμένων τελειωμάτων και καθιστά τις συσκευές κομψές και εκλεπτυσμένες, τέλεια εναρμονισμένες μεταξύ τους. Στη συνέχεια, ακολουθεί η ακαταμάχητη επιθυμία να τα αγγίξετε.

Ο σχεδιασμός De Dietrich βασίζεται σε υλικά ανθεκτικά και εντυπωσιακά, ενώ η αυθεντικότητα κατέχει ξεχωριστή θέση. Συνδυάζοντας την πιο προηγμένη τεχνολογία με πολυτελή υλικά, η De Dietrich εξασφαλίζει την κατασκευή προϊόντων υψηλής ποιότητας στην υπηρεσία της μαγειρικής τέχνης, ένα πάθος που μοιράζονται όλοι οι λάτρες της κουζίνας.

Ευχόμαστε να απολαμβάνετε τη χρήση αυτής της νέας συσκευής.

Ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη σας.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Ασφάλεια και σημαντικές προφυλάξεις	4
Εγκατάσταση	7
Αφαίρεση συσκευασίας	7
Εντοιχισμός	7
Σύνδεση	9
Χρήση	10
Επιλογή σκεύους	10
Περιγραφή της επιφάνειας	11
Περιγραφή της οθόνης	12
Περιγραφή των λειτουργιών	13
Έναρξη λειτουργίας	13
Επιλογή εστίας	14
Ρύθμιση της ισχύος	16
Διακοπή λειτουργίας των εστιών / της συσκευής	16
Διάρκεια μαγειρέματος	17
Ανεξάρτητος χρονοδιακόπτης	18
Elapsed time	19
Λειτουργία Βρασμός	20
Λειτουργία Διατήρηση θερμότητας	21
Horizone Play	22
Λειτουργία «γκριλ / πλάκα ψησίματος»	22
Ρυθμίσεις	23
Προεπιλογή ισχύος	23
Φωτεινότητα	24
Δοκιμαστικός Τρόπος λειτουργίας	24
Κλείδωμα των εντολών	25
Λειτουργία «Clean lock»	26
Ασφάλειες και συστάσεις	26
Συντήρηση	28
Προβλήματα και λύσεις	30
Περιβάλλον	31
Υπηρεσία εξυπηρέτησης καταναλωτών	32
Οδηγός γρήγορης έναρξης (αποσπώμενο φυλλάδιο)	33

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Αυτές οι οδηγίες διατίθενται επίσης στην ιστοσελίδα της κατασκευάστριας εταιρείας. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις συμβουλές πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής. Παρέχονται για την ασφάλειά σας και την ασφάλεια των άλλων. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης μαζί με τη συσκευή σας. Εάν η συσκευή χρειαστεί να πωληθεί ή να παραχωρηθεί σε άλλο άτομο, βεβαιωθείτε ότι θα συνοδεύεται από τις οδηγίες χρήσης.

- Στο πλαίσιο της συνεχούς προσπάθειας που καταβάλλουμε για τη βελτίωση των προϊόντων μας, διατηρούμε το δικαίωμα να τροποποιούμε τα τεχνικά, λειτουργικά ή αισθητικά τους χαρακτηριστικά, με οποιονδήποτε τρόπο θεωρούμε ότι συνάδει με την τεχνική τους βελτίωση.

- Προκειμένου να ανατρέχετε εύκολα στους κωδικούς αναφοράς της συσκευής σας, σας συνιστούμε να τους σημειώνετε στη σελίδα «Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Καταναλωτών».

Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, εφόσον τους έχουν δοθεί σωστές οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν θα πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά εκτός και αν βρίσκονται υπό διαρκή επίβλεψη.

Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της θερμαίνονται κατά τη διάρκεια της χρήσης.

Πρέπει να λαμβάνετε προφυλάξεις προκειμένου να μην ακουμπάτε τα θερμαντικά στοιχεία.

Τα μεταλλικά αντικείμενα, όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια, δεν πρέπει να τοποθετούνται πάνω στην επιφάνεια, διότι μπορεί να γίνουν καυτά.

Η συσκευή σας διαθέτει σύστημα ασφάλειας για παιδιά, το οποίο εμποδίζει τη χρήση της κατά τη διακοπή λειτουργίας ή κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος (βλ. ενότητα: χρήση του συστήματος ασφάλειας για παιδιά).

Η συσκευή σας είναι σύμφωνη με τις ευρωπαϊκές Οδηγίες και τους κανονισμούς στους οποίους υπόκειται.

Για να μην υπάρξουν παρεμβολές ανάμεσα στη

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

συσκευή και σε καρδιακό βηματοδότη, ο βηματοδότης πρέπει να είναι σχεδιασμένος και ρυθμισμένος σύμφωνα με τους αντίστοιχους κανονισμούς. Απευθυνθείτε στον κατασκευαστή του βηματοδότη ή στον θεράποντα γιατρό σας.

Το μαγείρεμα με χρήση λαδιού ή λιπαρής ουσίας στις εστίες και χωρίς επίβλεψη μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει πυρκαγιά. Μην επιχειρήσετε ΠΟΤΕ να σβήσετε τη φωτιά με νερό. Αντίθετα, θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας και μετά σκεπάστε τη φλόγα, για παράδειγμα, με ένα καπάκι ή με μια κουβέρτα πυρόσβεσης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: το μαγείρεμα θα πρέπει να γίνεται με επίβλεψη. Ακόμη και το μαγείρεμα σύντομης διάρκειας απαιτεί συνεχή επίβλεψη.

Κίνδυνος πυρκαγιάς: μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στις ζώνες μαγειρέματος.

Εάν η επιφάνεια έχει ραγίσει, αποσυνδέστε τη συσκευή για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Μην χρησιμοποιήσετε ξανά τη συσκευή, έως ότου αντικατασταθεί η γυάλινη επιφάνεια.

Αποφεύγετε να χτυπάτε τα σκεύη: η υαλοκεραμική

επιφάνεια είναι πολύ ανθεκτική, αλλά όχι και άθραυστη.

Μην τοποθετείτε ζεστά καπάκια επάνω στη συσκευή, σε οριζόντια θέση. Ενδέχεται να προκληθεί το φαινόμενο «βεντούζα» και να καταστραφεί η υαλοκεραμική επιφάνεια. Αποφεύγετε να σύρετε τα σκεύη, καθότι με τον χρόνο μπορεί να φθαρούν τα διακοσμητικά στοιχεία της υαλοκεραμικής επιφάνειας.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αλουμινόχαρτο για το μαγείρεμα. Μην τοποθετείτε ποτέ πάνω στη συσκευή σας προϊόντα συσκευασμένα με αλουμίνιο ή σε σκεύος αλουμινίου. Το αλουμίνιο θα λιώσει και θα προκληθεί ανεπανόρθωτη ζημιά στη συσκευή μαγειρέματος.

Μην φυλάσσετε προϊόντα συντήρησης ή εύφλεκτα προϊόντα στο έπιπλο που βρίσκεται κάτω από τη συσκευή.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει φθαρεί, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης μετά την Πώληση του κατασκευαστή ή από κατάλληλο αρμόδιο άτομο, για την αποφυγή κάθε κινδύνου.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας τυχόν ηλεκτρικής συσκευής που είναι συνδεδεμένη κοντά στη συσκευή δεν έρχεται σε επαφή με τις ζώνες μαγειρέματος.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συσκευές καθαρισμού με ατμό για τη συντήρηση της συσκευής σας.

Η συσκευή δεν προορίζεται για ενεργοποίηση με εξωτερική υπενθύμιση ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.

Μετά τη χρήση, θέτετε τις μαγειρικές εστίες εκτός λειτουργίας μέσω της διάταξης ελέγχου και μην βασίζεστε στην λειτουργία ανίχνευσης σκευών.

Π Ρ Ο Ε Ι Δ Ο Π Ο Ι Η Σ Η :
Χρησιμοποιείτε μόνο προστατευτικά καλύμματα για μαγειρικές εστίες που έχουν σχεδιαστεί από τον κατασκευαστή της συσκευής μαγειρέματος και τα οποία συστήνονται στις οδηγίες χρήσης ως κατάλληλα, ή τα οποία είναι ενσωματωμένα στη συσκευή. Η χρήση ακατάλληλων προστατευτικών καλυμμάτων μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.

• 1 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



1.1 ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

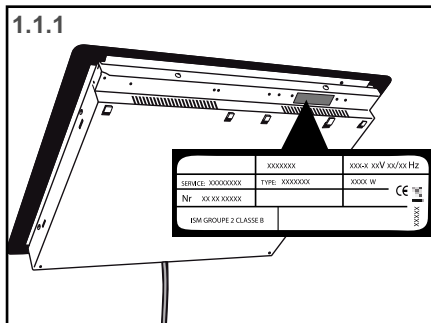
Αφαιρέστε όλα τα προστατευτικά υλικά. Ελέγξτε και τηρήστε τα χαρακτηριστικά της συσκευής που εμφανίζονται στην πινακίδα σήμανσης (1.1.1).

Σημειώστε στα παρακάτω πλαίσια τους κωδικούς σέρβις και τον τύπο προτύπου, που εμφανίζονται στην πινακίδα, για μελλοντική χρήση.

Service:

Type:

1.1.1



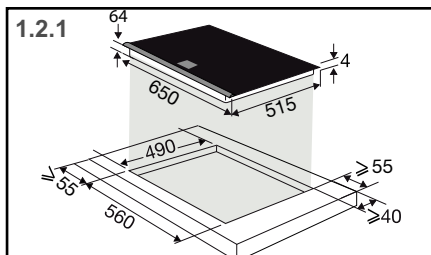
1.2 ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΟΣ ΣΕ ΕΠΙΠΛΟ

Βεβαιωθείτε ότι οι είσοδοι και έξοδοι του αέρα δεν φράσσονται. Λάβετε υπόψη τις ενδείξεις των διαστάσεων (σε χιλιοστά) του επίπλου στο οποίο πρόκειται να εντοιχιστεί η συσκευή.

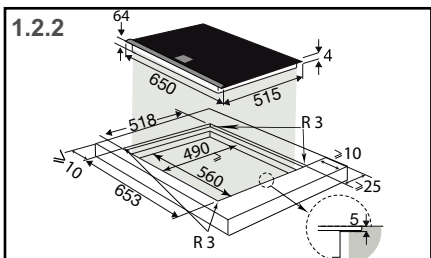
- Εντοιχισμός πάνω στον πάγκο εργασίας
Βλ. σχήματα (1.2.1 - 1.2.3)

- Εντοιχισμός στο ίδιο επίπεδο με τον πάγκο εργασίας
Βλ. σχήμα (1.2.2)

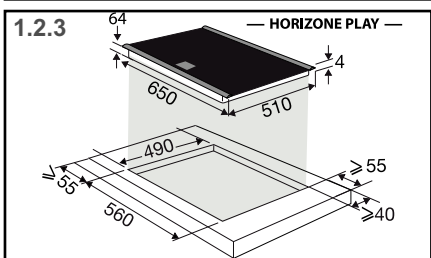
1.2.1



1.2.2



1.2.3



• 1 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



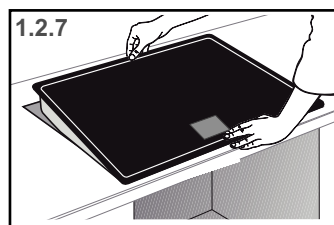
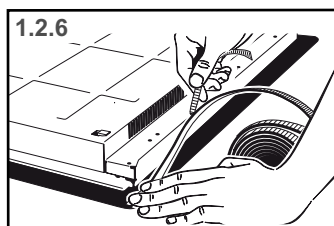
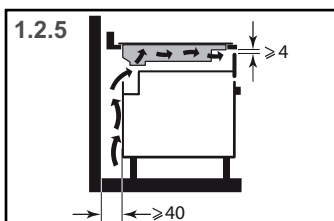
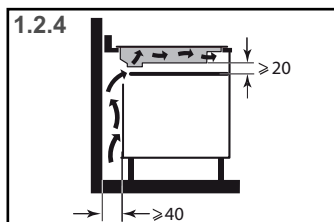
Βεβαιωθείτε ότι ο αέρας κυκλοφορεί σωστά μπρος και πίσω από τη συσκευή σας.

Σε περίπτωση εγκατάστασης της συσκευής επάνω από συρτάρι (1.2.4) ή πάνω από εντοιχιζόμενο φούρνο (1.2.5), τηρήστε τις διαστάσεις που επισημαίνονται στις εικόνες, προκειμένου να διασφαλίσετε εξαρκής ότι η έξοδος αέρα είναι επαρκής.

Κολλήστε το παρέμβυσμα στεγανότητας σε όλο τον πάτο της συσκευής (1.2.6).

Τοποθετήστε τη συσκευή στο έπιπλο (1.2.7).

 Εάν η ο φούρνος σας είναι τοποθετημένος κάτω από τη συσκευή, οι θερμικές ασφάλειές της ενδέχεται να περιορίσουν την ταυτόχρονη χρήση της συσκευής και του φούρνου στον τρόπο λειτουργίας πυρόλυσης. Η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με σύστημα ασφαλείας από την υπερθέρμανση. Αυτό το σύστημα ασφαλείας μπορεί να ενεργοποιηθεί, για παράδειγμα, σε περίπτωση εγκατάστασης επάνω από φούρνο που δεν είναι επαρκώς μονωμένος. Ο κωδικός «F7» εμφανίζεται στις ζώνες ελέγχου. Σε αυτή την περίπτωση, σας προτείνουμε να αυξήσετε τον εξαερισμό των εσίων σας δημιουργώντας ένα άνοιγμα στο πλάι του επίπλου (8 cm x 5 cm).





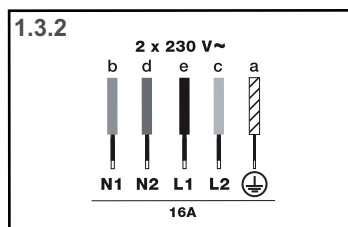
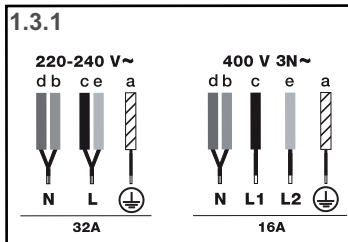
1.3 ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι συνδεδεμένη με το δίκτυο μέσω ενός ασφαλειοδιακόπτη σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς εγκατάστασης. Πρέπει να υπάρχει μια ενσωματωμένη διάταξη αποσύνδεσης στο σταθερό δίκτυο.

Προσδιορίστε το καλώδιο και τα χρώματα των νημάτων της συσκευής:
Καλώδιο με 5 νήματα (1.3.1 και 1.3.2)

- α) πράσινο-κίτρινο
- β) μπλε
- γ) καφέ
- δ) μαύρο
- ε) γκρι

Όταν θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή ή μετά από παρατεταμένη διακοπή ρεύματος, εμφανίζεται ένας φωτεινός κωδικός στα πλήκτρα ελέγχου. Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα περίπου ή πατήστε ένα πλήκτρο ώστε οι πληροφορίες αυτές να εξαφανιστούν, προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή (η ένδειξη αυτή είναι φυσιολογική και προορίζεται για να χρησιμοποιηθεί, εάν χρειαστεί, από την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης μετά την Πώληση). Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τη λάβει υπόψη ο χρήστης της συσκευής.





2.1 ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΚΕΥΟΥΣ

Τα περισσότερα σκεύη είναι συμβατά με την επαγωγή. Μόνο τα γυάλινα σκεύη, τα πήλινα, τα σκεύη αλουμινίου χωρίς ειδικό πάτο, τα χάλκινα και ορισμένα μη μαγνητικά ανοξείδωτα σκεύη δεν λειτουργούν σε επαγωγικές εστίες.

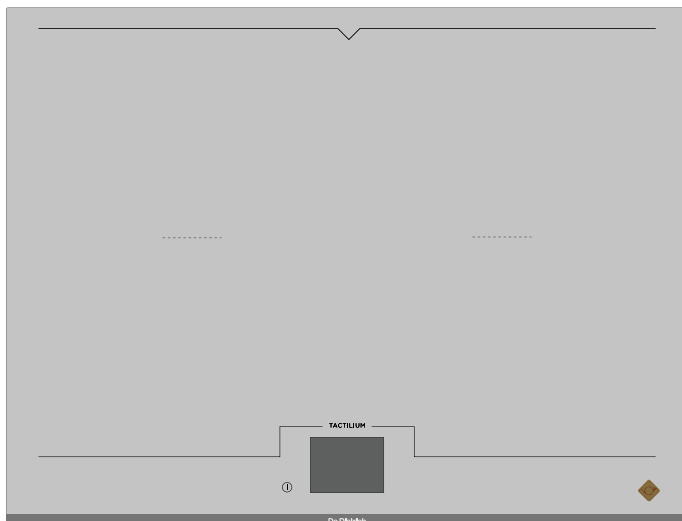
 **Σας προτείνουμε να προτιμάτε σκεύη με χοντρό και ίσιο πάτο.** Η θερμότητα θα κατανέμεται καλύτερα και το μαγείρεμα θα είναι πιο ομοιογενές. Μην αφήνετε ποτέ χωρίς επιτήρηση την εστία αναμμένη έχοντας τοποθετήσει ένα άδειο σκεύος.



Αποφύγετε να τοποθετείτε τα σκεύη πάνω στα πλήκτρα ελέγχου.

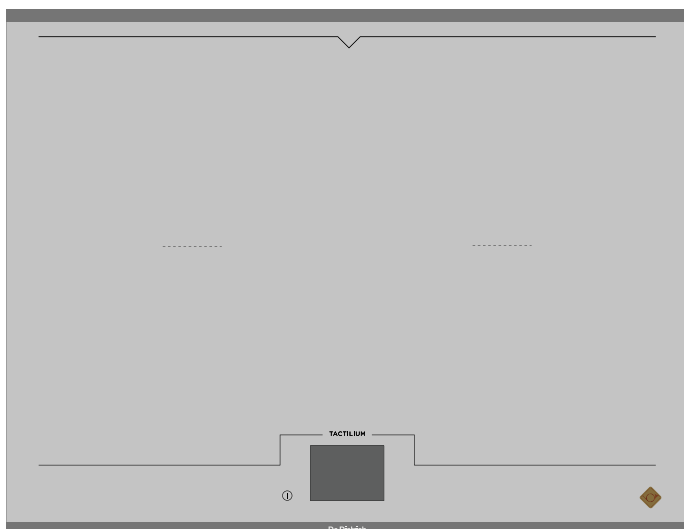


2.2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑΣ



Horizontech

**DPI7698G
DPI7698DG**



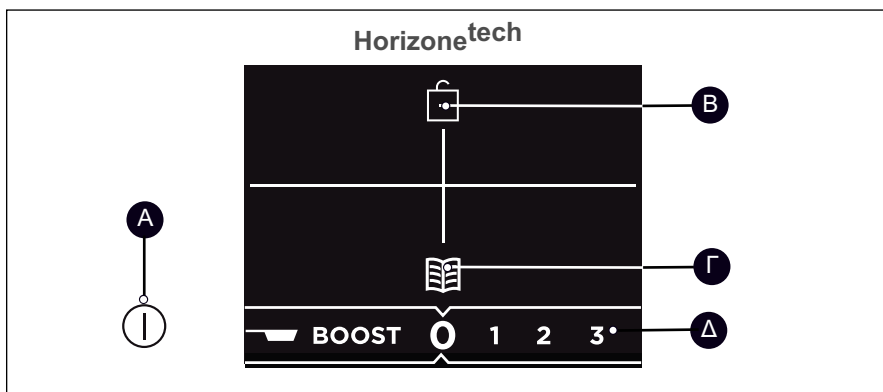
Horizonteplay

DPI7698GS



2.3 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ

Τα πλήκτρα είναι αφής. Πατώντας απλώς πάνω στην οθόνη, μπορείτε να προσπελάσετε τις εντολές, αφού τεθεί σε λειτουργία η συσκευή. Στο κάτω μέρος της οθόνης υπάρχει μια κυλιόμενη λωρίδα, την οποία μπορείτε να χρησιμοποιείτε σύροντας πάνω της το δάχτυλό σας για να επιλέγετε την τιμή (της ισχύος) ή τις διάφορες διαθέσιμες λειτουργίες.

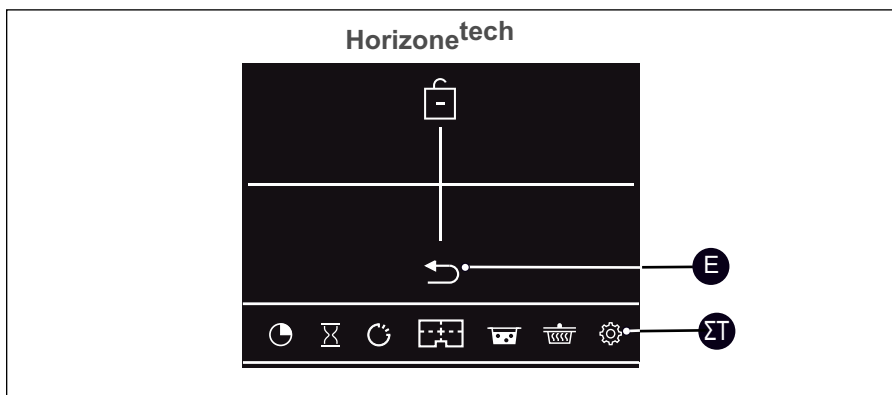


A Έναρξη/Διακοπή λειτουργίας της συσκευής

Γ Πλήκτρο Μενού

B Κλειδώμα πλήκτρων

Δ Κυλιόμενη λωρίδα (πρόσβαση στις τιμές ισχύος)



E Πλήκτρο «επιστροφή»

ΣΤ Πλήκτρα επιλογής λειτουργίας

• 2 ΧΡΗΣΗ



2.4 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

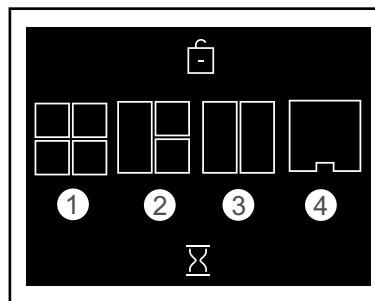


- | | |
|--|---|
| α Λειτουργία «διάρκεια μαγειρέματος» (υπενθύμηση) | ε Λειτουργία «βρασμός» |
| β Λειτουργία «ανεξάρτητος χρονοδιακόπτης» | στ Λειτουργία «διατήρησης θερμότητας» |
| γ Λειτουργία «Elapsed time» | ζ Λειτουργία «ρυθμίσεις» |
| δ Λειτουργία «επιλογή ζώνης μαγειρέματος» | η Λειτουργία «γκριλ / πλάκα ψησίματος» |

2.5 ΕΝΑΡΞΗ / ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Στην οθόνη εμφανίζονται 4 διαφορετικοί τρόποι χρήσης για τις εστίες.

- 1 Τρόπος λειτουργίας QUATTRO**
4 Ζώνες:
για σκεύη με πάτο Ø 11 έως 22 cm.
- 2 Τρόπος λειτουργίας TRIO**
1 Επιφάνεια Horizone^{tech} (αριστερά):
για γκριλ, πλάκα ψησίματος, ψαριέρα ή σκεύη με πάτο Ø 18 έως 24 cm.
+ 2 Ζώνες (δεξιά):
για σκεύη με πάτο Ø 11 έως 22 cm.
- 3 Τρόπος λειτουργίας DUO**
2 Επιφάνειες Horizone^{tech}:
για γκριλ, πλάκες ψησίματος, ψαριέρες ή σκεύη με πάτο Ø 18 έως 24 cm.
- 4 Τρόπος λειτουργίας SOLO:**
δημιουργήθηκε ειδικά για σκεύη μεγάλου μεγέθους.
Η ισχύς είναι ίδια σε όλες τις εστίες.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: το σκεύος δεν πρέπει να τοποθετείται στο κέντρο της συσκευής.



Συμβουλή

Όταν χρησιμοποιείτε πολλά σκεύη ταυτόχρονα πάνω στη συσκευή, να τα τοποθετείτε κατά προτίμηση σε ζώνες μαγειρέματος που βρίσκονται σε διαφορετική πλευρά. Όταν χρησιμοποιείτε ζώνες που βρίσκονται στην ίδια πλευρά και ταυτόχρονα ενεργοποιείτε τη λειτουργία booster σε μία από τις ζώνες, η ισχύς στην άλλη ζώνη περιορίζεται αυτόματα και εμφανίζεται στην οθόνη.



2.6 ΕΠΙΛΟΓΗ ΕΣΤΙΑΣ

Πατήστε το πλήκτρο Έναρξη/Διακοπή λειτουργίας της συσκευής **(Α)**.

Πατήστε το πλήκτρο «Μενού» για να προσπελάσετε τις λειτουργίες **(Β)**.

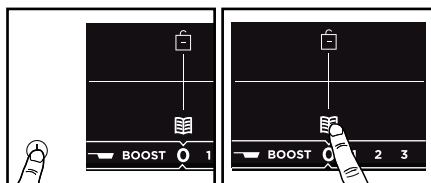
Πατήστε τη λειτουργία «Επιλογή ζώνης μαγειρέματος» **(Γ)** για να εμφανιστούν οι 4 διαφορετικοί τρόποι χρήσης για τις εστίες **(Δ)**.

Επιλέξτε έναν από τους τρόπους χρήσης για τις εστίες, ανάλογα με το σκεύος σας **(Ε)**.

Τοποθετήστε το σκεύος πάνω στη συσκευή **(ΣΤ)** και πατήστε οποιαδήποτε ζώνη μαγειρέματος στην οθόνη **(Ζ)**.

Σε κάθε ζώνη μαγειρέματος που δεν χρησιμοποιείται, αναβοσβήνουν σύμβολα **(Η)**.

Η συσκευή θα ανιχνεύσει αυτόματα το σημείο όπου τοποθετήσατε το σκεύος και στη ζώνη αυτή θα εμφανιστεί ένα **0** **(Θ)**.



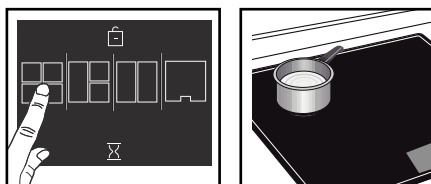
(Α)

(Β)



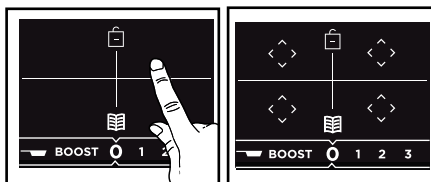
(Γ)

(Δ)



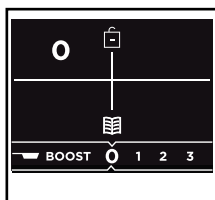
(Ε)

(ΣΤ)



(Ζ)

(Η)



(Θ)



Τοποθέτηση μίας επιπλέον κατσαρόλας:

Τοποθετήστε την κατσαρόλα στη ζώνη που θέλετε και πατήστε την οθόνη για να ανιχνευτεί το σημείο όπου τοποθετήθηκε το νέο σκεύος. Ένας αριθμός στο χρώμα του χαλκού εμφανίζεται στην επιλεγμένη ζώνη. Σε αυτό το σημείο, μπορείτε να ρυθμίσετε την επιθυμητή ισχύ. Εάν δεν επιλέξετε ισχύ, η ζώνη μαγειρέματος θα σβήσει αυτόματα μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

Μετακίνηση κατσαρόλας κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος:

Μπορείτε να μετακινείτε το σκεύος από τη μια ζώνη στην άλλη κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, φροντίζοντας να το σηκώνετε και όχι να το σύρετε. Η συσκευή θα ανιχνεύσει αυτόματα τη μετακίνηση και οι επιλεγμένες ρυθμίσεις θα διατηρηθούν (εάν κάποιος αριθμός αναβοσβήνει, θα πρέπει να επιβεβαιώσετε πατώντας τη συγκεκριμένη ζώνη στην οθόνη).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: η συσκευή μπορεί να ανιχνεύσει αυτόματα το σκεύος μόνο εφόσον το σηκώσετε για να το τοποθετήσετε στη νέα ζώνη και δεν το σύρετε!

Στη ζώνη από την οποία μετακινήθηκε το σκεύος εμφανίζεται το σύμβολο «?», το οποίο παραμένει έως ότου η συσκευή ανιχνεύσει τη νέα ζώνη μαγειρέματος που επιλέχθηκε.



2.7 ΡΥΘΜΙΣΗ ΙΣΧΥΟΣ

Κυλιόμενη λωρίδα που παρέχει πρόσβαση στις τιμές ισχύος:

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 **BOOST**

Επιλέξτε μια τιμή ισχύος πατώντας απευθείας τον επιθυμητό αριθμό ή σύμβολο. Μπορείτε επίσης να σύρετε το δάχτυλό σας πάνω στην κυλιόμενη λωρίδα. Η ζώνη μαγειρέματος τίθεται αμέσως σε λειτουργία, χωρίς να απαιτείται επιβεβαίωση. **(A)**

Οι τιμές ισχύος κυμαίνονται από το 1 (ελάχιστη ισχύς) έως το 15.

Είναι εκ των προτέρων προγραμματισμένη η απευθείας επιλογή τριών τιμών ισχύος:



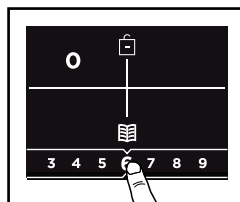
= ισχύς 8, **σιγοβράσιμο**.



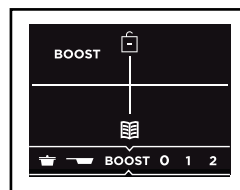
= ισχύς 12, **τσιγάρισμα**.

BOOST = μέγιστη ισχύς **(B)**.

Εάν δεν επιλέξετε ισχύ, η ζώνη μαγειρέματος θα σβήσει αυτόματα μετά από μερικά δευτερόλεπτα.



(A)



(B)

2.8 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΕΣΤΙΩΝ

Διακοπή λειτουργίας μίας μόνο εστίας:

- Πατήστε παρατεταμένα στη ζώνη μαγειρέματος στην οθόνη ή επιλέξτε την τιμή ισχύος «0» στην κυλιόμενη λωρίδα της εστίας που θέλετε.

Διακοπή λειτουργίας όλων των εστιών ταυτόχρονα:

- Πατήστε σύντομα το πλήκτρο Έναρξη/Διακοπή λειτουργίας της συσκευής. Η οθόνη παραμένει αναμμένη.



2.9 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο Έναρξη/Διακοπή λειτουργίας της συσκευής. Η οθόνη σβήνει.

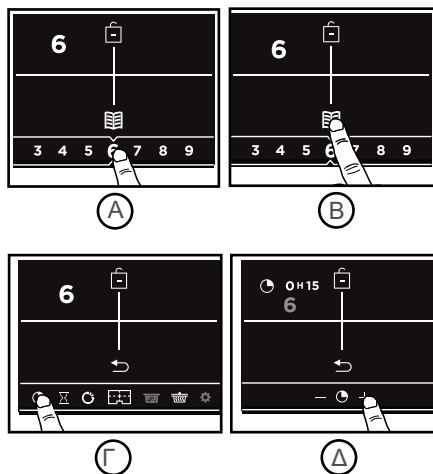
2.10 ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΜΑΓΕΙΡΕΜΑΤΟΣ (υπενθύμιση)

Κάθε ζώνη μαγειρέματος διαθέτει τη δική της υπενθύμιση. Μόλις θέσετε μια ζώνη σε λειτουργία, μπορείτε να προγραμματίσετε την αντίστοιχη υπενθύμιση.

Επιλέξτε πρώτα την εστία που θέλετε να χρησιμοποιήσετε και, στη συνέχεια, την ισχύ της θερμότητας – για παράδειγμα 6 (Α).

Μεταβείτε στο μενού των λειτουργιών (Β) και επιλέξτε τη λειτουργία «διάρκεια μαγειρέματος» (υπενθύμιση) (Γ).

Χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα + ή -, ρυθμίστε τον επιθυμητό χρόνο –για παράδειγμα 15 λεπτά (Δ)– και επιβεβαιώστε πατώντας το σύμβολο της διάρκειας μαγειρέματος (υπενθύμιση) στο κάτω μέρος της οθόνης ή περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα και η επιλογή σας θα επιβεβαιωθεί αυτόματα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να αλλάζετε τις ρυθμίσεις όταν οι ενδείξεις στην οθόνη έχουν χάλκινο χρώμα. Όταν οι ρυθμίσεις εμφανίζονται στην οθόνη με άσπρο χρώμα, σημαίνει ότι είναι επιβεβαιωμένες. Εάν έχετε τοποθετήσει 2 ή περισσότερες καθαρόλες στη συσκευή, οι ρυθμίσεις θα πραγματοποιούνται στην οθόνη όπου οι ενδείξεις εμφανίζονται με χάλκινο χρώμα.



2.11 ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να επιλέγετε την αντίστροφη μέτρηση οποιαδήποτε στιγμή.

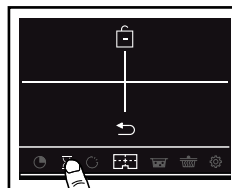
Για να προσπελάσετε αυτή τη λειτουργία: Μεταβείτε στο μενού των λειτουργιών και επιλέξτε τη λειτουργία «ανεξάρτητος χρονοδιακόπτης» **(Α)**.

Ρυθμίστε τον επιθυμητό χρόνο χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα + ή - **(Β)**. Επιβεβαιώστε πατώντας το σύμβολο του ανεξάρτητου χρονοδιακόπτη στο κάτω μέρος της οθόνης ή περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα και η επιλογή σας θα επιβεβαιωθεί αυτόματα.

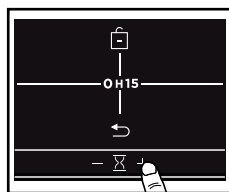
Οι ενδείξεις στην οθόνη εμφανίζονται με άσπρο χρώμα και η αντίστροφη μέτρηση ξεκινά.

Μόλις παρέλθει ο επιθυμητός χρόνος, ακούγονται χαρακτηριστικοί ήχοι και η ένδειξη 0m00 αναβοσβήνει και μετά σβήνει αυτόματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να μηδενίσετε γρήγορα τον χρόνο όταν τον ρυθμίζετε, κρατήστε πατημένο το σύμβολο του «χρονοδιακόπτη» στο κάτω μέρος της οθόνης.



(Α)



(Β)



2.12 ELAPSED TIME

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να προβάλετε τον χρόνο που παρήλθε από την τελευταία αλλαγή ισχύος σε μια συγκεκριμένη εστία.

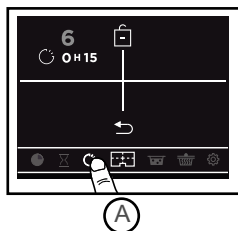
Παράδειγμα: η συσκευή σας λειτουργεί με ισχύ 6 εδώ και αρκετά λεπτά, χωρίς να έχετε προγραμματίσει τη διάρκεια.

Για να μάθετε πόσος χρόνος έχει παρέλθει, μεταβείτε στο μενού των λειτουργιών και επιλέξτε τη λειτουργία «Elapsed time» **(Α)**.

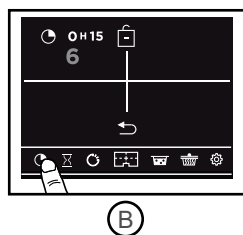
Ο χρόνος που παρήλθε (για παράδειγμα, 15 λεπτά) εμφανίζεται και σταθεροποιείται στην οθόνη της επιλεγμένης εστίας.

Εάν θέλετε το μαγείρεμα να ολοκληρωθεί εντός προκαθορισμένου χρόνου, πατήστε το σύμβολο «διάρκεια μαγειρέματος» **(Β)** και έπειτα, μέσα σε 5 δευτερόλεπτα, πατήστε το πλήκτρο + για να αυξήσετε τον συνολικό χρόνο μαγειρέματος που θέλετε να ορίσετε (για παράδειγμα, 20 λεπτά) **(Γ)**.

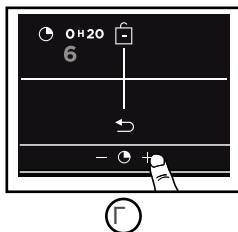
Ο χρόνος που απομένει **(Δ)** υπολογίζεται αυτόματα και εμφανίζεται στην οθόνη (στο παράδειγμα: 5 λεπτά).



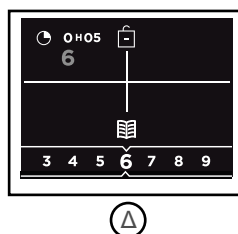
(Α)



(Β)



(Γ)



(Δ)



2.13 ΒΡΑΣΜΟΣ (λειτουργία «Boil»)

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να βράζετε νερό και να το διατηρείτε σε θερμοκρασία βρασμού, για να βράσετε, για παράδειγμα, ζυμαρικά.

Επιλέξτε εστία (π.χ. πίσω αριστερά).

Μεταβείτε στο μενού των λειτουργιών και επιλέξτε τη λειτουργία «Boil» **(Α)**.

Από προεπιλογή, η προτεινόμενη ποσότητα νερού είναι 2 λίτρα, αλλά μπορείτε να την τροποποιήσετε χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα + ή - **(Β)**.

Ρυθμίστε την ποσότητα νερού που θέλετε να χρησιμοποιήσετε (από 0,5 έως 6 λίτρα).

Επιβεβαιώστε πατώντας το σύμβολο «Boil» στο κάτω μέρος της οθόνης ή περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα και η επιλογή σας θα επιβεβαιωθεί αυτόματα.

Το μαγείρεμα θα ξεκινήσει.

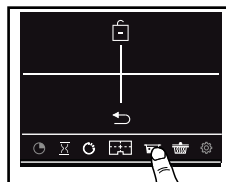
Μόλις το νερό βράσει, θα ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος και το σύμβολο «Boil» θα αναβοσβήνει στην οθόνη.

Προσθέστε τα ζυμαρικά και επιβεβαιώστε πατώντας οποιοδήποτε σημείο εντός της συγκεκριμένης ζώνης μαγειρέματος.

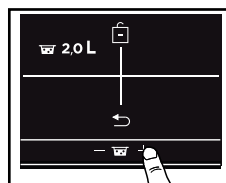
Από προεπιλογή, στην οθόνη συνιστάται η ισχύς 12 και διάρκεια μαγειρέματος 8 λεπτών **(Γ)**.

Μπορείτε όμως να προσαρμόσετε τη συνιστώμενη ισχύ και τον χρόνο μαγειρέματος.

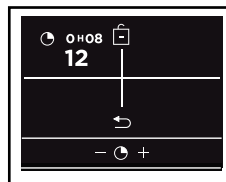
Στο τέλος του μαγειρέματος, θα ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος.



(Α)



(Β)



(Γ)



ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Είναι σημαντικό η θερμοκρασία του νερού να μην είναι ούτε πολύ υψηλή ούτε πολύ χαμηλή στην αρχή του μαγειρέματος, καθώς αυτό θα αλλοιώνει το τελικό αποτέλεσμα.

Μην χρησιμοποιείτε σκεύη από χυτοσίδηρο.

Αυτή η λειτουργία δεν μπορεί να χρησιμοποιείται σε περισσότερες από μία εστίες ταυτόχρονα.

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία για να μαγειρεύετε όλα τα τρόφιμα που πρέπει να βράσουν σε νερό.

2.14 ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ

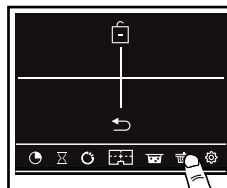
Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να διατηρείτε τη θερμότητα στην ισχύ 2.

Για λόγους ασφάλειας, σβήνει αυτόματα μετά από 2 ώρες.

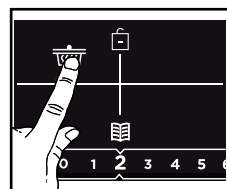
Για να προσπελάσετε αυτή τη λειτουργία: Μεταβείτε στο μενού των λειτουργιών και επιλέξτε τη λειτουργία «Διατήρηση θερμότητας» **(A)**.

Για απενεργοποίηση της λειτουργίας, πατήστε το σύμβολο «Διατήρηση θερμότητας» **(B)**.

Σε περίπτωση που δεν υπάρχει σκεύος, το σύμβολο «?» αναβοσβήνει στην οθόνη, αλλά η λειτουργία παραμένει ενεργοποιημένη.



(A)



(B)



2.15 HORIZONE^{PLAY}

(ανάλογα με το μοντέλο)

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με έναν οδηγό στο πίσω μέρος της επιφάνειας μαγειρέματος στον οποίο έχετε τη δυνατότητα να τοποθετήσετε τα εξαρτήματα De Dietrich της σειράς Horizonte Play, όπως την πλάκα κοπής, την πλάκα ψησίματος ή το γκριλ.

Τοποθέτηση των εξαρτημάτων:

Τοποθετήστε την αυλάκωση του εξαρτήματός σας πάνω στον οδηγό της συσκευής σας (A).

 Μην σύρετε τα εξαρτήματα HORIZONE^{PLAY} πάνω στην επιφάνεια μαγειρέματος για να αποφύγετε ενδεχόμενες γρατσουνιές.



(A)

2.16 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ «ΓΚΡΙΛ / ΠΛΑΚΑ ΨΗΣΙΜΑΤΟΣ»

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει τη χρήση εξαρτημάτων τύπου γκριλ ή πλάκας ψησίματος σε όλες τις ζώνες μαγειρέματος (εφόσον δεν είναι ενεργοποιημένος ο τρόπος λειτουργίας QUATTRO ή SOLO) για το ψήσιμο φαγητών στο γκριλ.

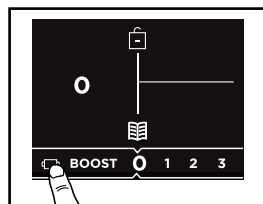
Επιλέξτε μια ζώνη μαγειρέματος και τοποθετήστε πάνω της το σκεύος. Μόλις η συσκευή το ανιχνεύσει, πατήστε το πλήκτρο  (A).

Το σύμβολο «γκριλ / πλάκα ψησίματος» εμφανίζεται στην οθόνη (B), η ισχύς είναι προγραμματισμένη εκ των προτέρων και το μαγείρεμα ξεκινά. Εφόσον φτάσετε στην απαιτούμενη θερμοκρασία, ακούγεται ένας χαρακτηριστικός ήχος για 10 δευτερόλεπτα και το σύμβολο αναβοσβήνει.

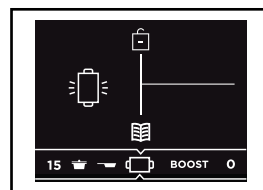
Η υπενθύμιση δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για αυτή τη λειτουργία.

Για απενεργοποίηση της λειτουργίας, πατήστε το σύμβολο «γκριλ / πλάκα ψησίματος» (Γ).

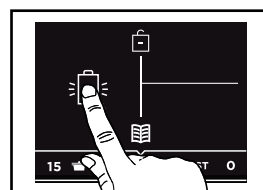
Σε περίπτωση που δεν υπάρχει σκεύος, το σύμβολο «?» αναβοσβήνει στην οθόνη, αλλά η λειτουργία παραμένει ενεργοποιημένη.



(A)



(B)



(Γ)



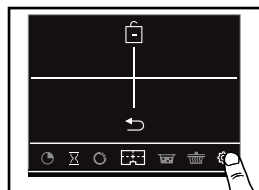
2.17 ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να προσπελάσετε διάφορες παραμέτρους που μπορείτε να τροποποιείτε:

- Την προεπιλογή των τιμών ισχύος.
- Τη φωτεινότητα.
- Τον δοκιμαστικό τρόπο λειτουργίας (αποκλειστικά για την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση).

Η ζώνη μαγειρέματος πρέπει να είναι σβησμένη.

Μεταβείτε στο μενού των λειτουργιών και επιλέξτε τη λειτουργία «Ρυθμίσεις» (Α).



(Α)

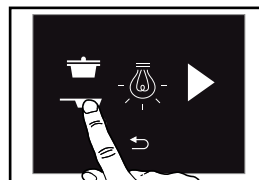
2.18 ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ ΙΣΧΥΟΣ

Αυτή τη λειτουργία σας επιτρέπει να αλλάζετε τα επίπεδα ισχύος που έχουν οριστεί από προεπιλογή (εκτός από το BOOST).

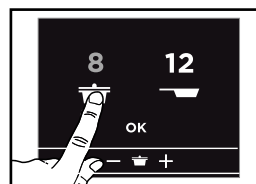
Η ζώνη μαγειρέματος πρέπει να είναι σβησμένη.

Για να προσπελάσετε αυτή τη λειτουργία, μεταβείτε στη λειτουργία «Ρυθμίσεις».

Πατήστε ένα από τα σύμβολα τιμών ισχύος που έχουν προγραμματιστεί εκ των προτέρων, στην αριστερή πλευρά της οθόνης (Α).



(Α)



(Β)

Επιλέξτε μία από τις δύο προεπιλεγμένες τιμές ισχύος (Β) και τροποποιήστε την, ρυθμίζοντας εκ νέου την ισχύ με τα πλήκτρα + ή - (Γ).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η τιμή ισχύος πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 1 και 9 για το πρώτο πλήκτρο και μεταξύ 10 και 15 για το δεύτερο.



(Γ)

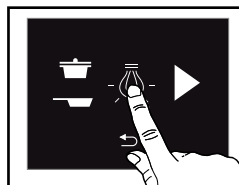


2.19 ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ

Με αυτή τη λειτουργία μπορείτε να τροποποιείτε τη φωτεινότητα των ενδείξεων στην οθόνη.

Για να προσπελάσετε αυτή τη λειτουργία, μεταβείτε στη λειτουργία «Ρυθμίσεις».

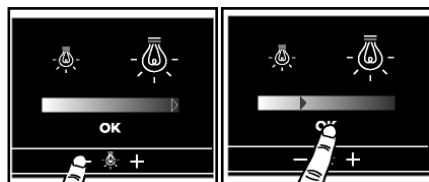
Επιλέξτε το σύμβολο της φωτεινότητας, στο κέντρο της οθόνης (Α).



(Α)

Τροποποιήστε την επιθυμητή φωτεινότητα χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα + ή - (Β).

Επιβεβαιώστε πατώντας το σύμβολο «επιστροφή» (Γ).



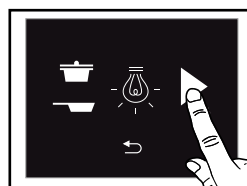
(Β)

(Γ)

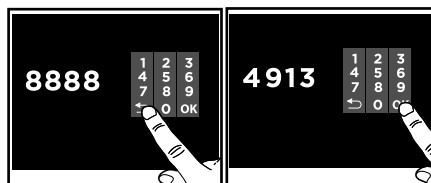
2.20 ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

(αποκλειστικά για την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση)

Εάν έχετε μεταβεί στον δοκιμαστικό τρόπο λειτουργίας που προορίζεται για χρήση αποκλειστικά από την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση (Α), πατήστε το πλήκτρο «επιστροφή» (Β) για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη και, εάν κατά λάθος εισαγάγατε έναν κωδικό και τον επιβεβαιώσατε επιλέγοντας OK (Γ), θα ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος και θα επιστρέψετε στην οθόνη «πρώτη έναρξη λειτουργίας».



(Α)



(Β)

(Γ)



2.21 ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΩΝ ΕΝΤΟΛΩΝ

Η συσκευή διαθέτει σύστημα ασφάλειας για παιδιά το οποίο κλειδώνει τη συσκευή (για το καθάρισμα, για παράδειγμα).

Για λόγους ασφάλειας, μόνο το πλήκτρο «Έναρξη/Διακοπή λειτουργίας» παραμένει πάντα ενεργοποιημένο και επιτρέπει τη διακοπή λειτουργίας των ζωνών θέρμανσης, ακόμη και όταν είναι κλειδωμένες.

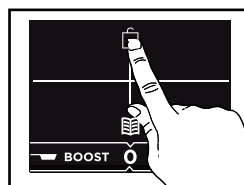
Κλειδωμα:

Πατήστε το «ανοιχτό» λουκέτο στην οθόνη (Α) μέχρις ότου ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος που επιβεβαιώνει την επιλογή σας. Η συσκευή είναι τώρα κλειδωμένη.

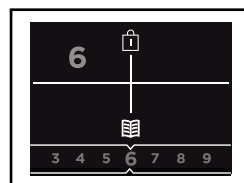
Όταν κλειδώνετε τη συσκευή ενόσω βρίσκεται σε λειτουργία (Β), οι ζώνες μαγειρέματος που λειτουργούν συνεχίζουν να θερμαίνονται, αλλά δεν έχετε πρόσβαση στα πλήκτρα ισχύος ή υπενθύμισης. Το «κλειστό» λουκέτο αναβοσβήνει για μερικά δευτερόλεπτα και μετά σταθεροποιείται. Μόνο το πλήκτρο «Έναρξη/Διακοπή λειτουργίας» παραμένει ενεργοποιημένο.

Ξεκλειδωμα:

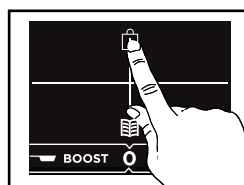
Όταν η συσκευή είναι κλειδωμένη, είτε βρίσκεται εκτός λειτουργίας είτε λειτουργεί, πατήστε το «κλειστό» λουκέτο στην οθόνη (Γ) μέχρις ότου ακουστεί ένας διπλός χαρακτηριστικός ήχος που επιβεβαιώνει την επιλογή σας. Η συσκευή δεν είναι πλέον κλειδωμένη.



(Α)



(Β)



(Γ)



2.22 «CLEAN LOCK»

Με αυτή τη λειτουργία έχετε τη δυνατότητα να κλειδώσετε προσωρινά τη συσκευή κατά τη διάρκεια του καθαρισμού.

Για να ενεργοποιήσετε το «Clean lock»:

Πατήστε σύντομα το «ανοιχτό» λουκέτο στην οθόνη. Θα ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος και ένα «κλειστό λουκέτο» θα αναβοσβήνει για όσο διάστημα η συσκευή παραμένει κλειδωμένη.

Μετά από 30 δευτερόλεπτα, η συσκευή ξεκλειδώνει αυτόματα. Ακούγεται ένας διπλός χαρακτηριστικός ήχος και το λουκέτο είναι και πάλι «ανοιχτό».



Συμβουλή

Να θυμάστε να ξεκλειδώνετε τη συσκευή πριν από την επόμενη χρήση (βλ. ενότητα «κλείδωμα των εντολών»).

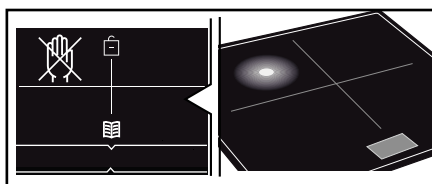
2.23 ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

Εναπομένουσα θερμότητα

Μετά από έντονη χρήση, η ζώνη μαγειρέματος που μόλις χρησιμοποιήσατε μπορεί να παραμείνει ζεστή για μερικά λεπτά.

Στην οθόνη εμφανίζεται μια ένδειξη  που προειδοποιεί για την εναπομένουσα θερμότητα έως ότου η ζώνη κρυώσει αρκετά **(Α)**.

Αποφεύγετε να αγγίζετε τη σχετική ζώνη ή τις ζώνες το συγκεκριμένο διάστημα.



(Α)



Περιορισμός της θερμοκρασίας:

Κάθε ζώνη μαγειρέματος είναι εξοπλισμένη με έναν αισθητήρα ασφάλειας που ελέγχει συνεχώς τη θερμοκρασία του πάτου του σκεύους. Σε περίπτωση που ξεχάσετε ένα άδειο σκεύος επάνω σε αναμμένη ζώνη μαγειρέματος, ο εν λόγω αισθητήρας προσαρμόζει αυτόματα την ισχύ της συσκευής και έτσι αποφεύγεται κάθε κίνδυνος φθοράς του σκεύους ή της συσκευής.

Ασφάλεια για «μικρά αντικείμενα»:

Εάν τοποθετήσετε ένα αντικείμενο μικρού μεγέθους (όπως πιρούνι, κουτάλι ή δαχτυλίδι) μόνο του πάνω στη συσκευή, δεν ανιχνεύεται ως σκεύος. Η ένδειξη στην οθόνη αναβοσβήνει και δεν μεταδίδεται καμία ισχύς.



Προσοχή

Σας συνιστούμε να μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια πάνω στις μαγειρικές εστίες καθώς ενδέχεται να θερμανθούν.

Προστασία σε περίπτωση υπερχειλίσης:

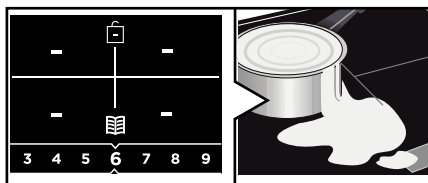
Σε οποιαδήποτε από τις 3 παρακάτω περιπτώσεις, ενδέχεται να διακοπεί η λειτουργία της συσκευής, να εμφανιστεί μια ειδική ένδειξη στην οθόνη και να ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος:

- Υπερχειλίση με αποτέλεσμα να βραχεί το πλήκτρο «Έναρξη/Διακοπή λειτουργίας» ή η οθόνη **(Α)**.

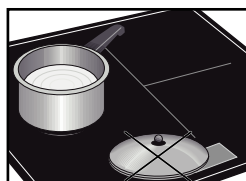
- Βρεγμένο πανί τοποθετημένο πάνω στο πλήκτρο «Έναρξη/Διακοπή λειτουργίας».

- Μεταλλικό αντικείμενο τοποθετημένο πάνω στο πλήκτρο «Έναρξη/Διακοπή λειτουργίας» **(Β)**.

Καθαρίστε ή απομακρύνετε το αντικείμενο και ξεκινήστε πάλι το μαγείρεμα.



(Α)



(Β)

• 2 ΧΡΗΣΗ



Σύστημα αυτόματου σταματήματος:

Εάν ξεχάσετε να σβήσετε το φαγητό, η συσκευή διαθέτει τη λειτουργία ασφάλειας «Σύστημα αυτόματου σταματήματος», η οποία διακόπτει αυτόματα τη λειτουργία της ζώνης μαγειρέματος που ξεχάσατε αναμμένη, μετά από ένα προκαθορισμένο χρονικό διάστημα (το οποίο κυμαίνεται μεταξύ 1 και 10 ωρών, ανάλογα με την ισχύ που χρησιμοποιείται).

Σε περίπτωση που ενεργοποιηθεί αυτό το σύστημα ασφάλειας, η διακοπή λειτουργίας της ζώνης μαγειρέματος επισημαίνεται με την ένδειξη «Auto-Stop» στη ζώνη ελέγχου και ακούγεται ένας χαρακτηριστικός ήχος για περίπου 2 λεπτά. Για να σταματήσει να ακούγεται ο ήχος, απλώς πατήστε οποιοδήποτε σημείο στην οθόνη.

• 3 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

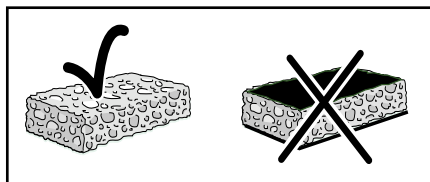


ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

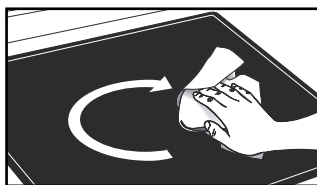
Για ελαφριές βρομιές, χρησιμοποιήστε σφουγγάρι (A). Μουσκέψτε καλά τη ζώνη που θέλετε να καθαρίσετε με ζεστό νερό και, στη συνέχεια, σκουπίστε (B).

Για συσσωρευμένη βρομιά που έχει καεί, υπερχειλίσεις παρασκευασμάτων με ζάχαρη και λιωμένο πλαστικό, χρησιμοποιήστε ένα σφουγγάρι ή/και μια ειδική ξύστρα για γυάλινες επιφάνειες. Μουσκέψτε καλά τη ζώνη που θέλετε να καθαρίσετε με ζεστό νερό, χρησιμοποιήστε ειδική ξύστρα για γυάλινες επιφάνειες για να αφαιρέσετε τυχόν υπολείμματα, ολοκληρώστε τον καθαρισμό με το σφουγγάρι και σκουπίστε.

Για «στεφάνια» και ίχνη αλάτων, τοποθετήστε πάνω στη βρομιά λευκό ξίδι



(A)



(B)



ζεστό, αφήστε το να δράσει και σκουπίστε με μαλακό πανί.

Για γυαλιστερές μεταλλικές βαφές και εβδομαδιαία συντήρηση, χρησιμοποιήστε ένα ειδικό προϊόν για υαλοκεραμικές επιφάνειες. Τοποθετήστε το ειδικό προϊόν (που περιέχει σιλικόνη και διαθέτει, κατά προτίμηση, προστατευτικές ιδιότητες) πάνω στην υαλοκεραμική επιφάνεια.

Σημαντική παρατήρηση: μην χρησιμοποιείτε σκόνη ή σφουγγάρι για τρίψιμο. Να προτιμάτε τις ειδικές κρέμες και τα σφουγγάρια για ευαίσθητα σερβίτσια.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΛΑΚΑΣ ΚΟΠΗΣ HORIZONPLAY

Θα πρέπει να τηρούνται ορισμένες προφυλάξεις, προκειμένου να διατηρηθεί η ποιότητα και η αποτελεσματικότητα του προϊόντος σας.

Τι πρέπει να αποφεύγετε όσον αφορά την πλάκα κοπής:

- την επαφή με καυτές κατσαρόλες ή σκεύη.
- την υπερβολική εγγύτητα με αερόθερμο ή κλιματιστικό γιατί αυτά τα συστήματα ξηραίνουν την ατμόσφαιρα.
- την υπερέκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία πίσω από τζάμι.
- τις πολύ μεγάλες διαφορές θερμοκρασίας.
- την τοποθέτησή της μεταξύ δύο υλικών, χωρίς να υπάρχει πρόβλεψη για τη διαστολή, σε περίπτωση εντοιχισμού.
- την τοποθέτησή της σε μια υπό κατασκευή επιφάνεια που δεν έχει

στεγνώσει ακόμα (γύψος, νωπό τσιμέντο...).

Κατά την πρώτη χρήση:

Πρέπει να λαδώσετε την πλάκα κοπής με λάδι μαγειρικής (απλώστε 1 με 2 κουταλιές της σούπας με ένα κομμάτι καθαρό ύφασμα σε όλες τις επιφάνειες). Με αυτό τον τρόπο θα διατηρηθεί η καλή του εμφάνιση και θα εξασφαλίσετε μεγαλύτερη διάρκεια ζωής.

Τακτική συντήρηση:

Λαδώνετε την πλάκα κοπής σας μία φορά τον μήνα.

Εάν χρησιμοποιείτε την πλάκα μόνο για διακόσμηση, συνιστάται να την επαλείψετε με βερνίκι για να αποφύγετε τη φθορά από τη συστολή και τη διαστολή.

Μην μουλιάζετε ΠΟΤΕ την πλάκα κοπής σας για να την καθαρίσετε, ξύστε με τη λάμα ενός μαχαιριού ή με μια ξύστρα. Με αυτό τον τρόπο θα απομακρύνετε την περίσσεια υγρασίας που υπάρχει στην πλάκα από το κρέας που κόψατε και το ξύλο θα διατηρηθεί σε τέλεια κατάσταση.

• 4 ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΥΣΕΙΣ



	Παρατηρείτε ότι:	Πιθανές αιτίες:	Τι πρέπει να κάνετε:
Πρώτη έναρξη λειτουργίας	εμφανίζεται στην οθόνη	Δοκιμαστικός Τρόπος λειτουργίας	Πατήστε το εικονίδιο
	Η εγκατάστασή σας διακόπτεται.	Η σύνδεση της συσκευής είναι ελαττωματική.	Επιβεβαιώστε τη συμβατότητα της. Ενότητα για τη σύνδεση.
	Η συσκευή αναδίδει μια οσμή κατά τις πρώτες χρήσεις της.	Νέα συσκευή.	Τίποτα. Η οσμή θα εξαφανιστεί μετά από μερικές χρήσεις.
Κατά την έναρξη λειτουργίας	Η συσκευή δεν λειτουργεί και η οθόνη παραμένει σβηστή.	Η συσκευή δεν συνδέεται με παροχή ηλεκτρικού ρεύματος. Η τροφοδοσία ρεύματος ή η σύνδεση είναι ελαττωματική.	Ελέγξτε τις ασφάλειες και τον ηλεκτρικό διακόπτη.
	Η συσκευή δεν λειτουργεί και εμφανίζεται ένα μήνυμα.	Το ηλεκτρικό κύκλωμα δεν λειτουργεί σωστά.	Καλέστε την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης μετά την Πώληση.
	Η συσκευή δεν λειτουργεί και ένα κλειστό λουκέτο αναβοσβήνει στην οθόνη.	Η συσκευή είναι κλειδωμένη.	Βλ. ενότητα για τη χρήση του συστήματος ασφάλειας για παιδιά.
Κατά τη χρήση	Η συσκευή σταμάτησε να λειτουργεί, ακούγεται ένας χαρακτηριστικός ήχος περίπου κάθε 10 δευτερόλεπτα και εμφανίζεται η ένδειξη .	Υπάρχει υπερχειλίση ή κάποιο μεταλλικό αντικείμενο είναι τοποθετημένο πάνω στο πλήκτρο «Έναρξη/Διακοπή λειτουργίας» ή πάνω στην οθόνη.	Καθαρίστε ή απομακρύνετε το αντικείμενο και ξεκινήστε πάλι το μαγείρεμα.
	Εμφανίζεται η ένδειξη F7.	Τα ηλεκτρικά κυκλώματα έχουν θερμανθεί.	Βλ. ενότητα σχετικά με τον εντοιχισμό.
	Αφού έχει τεθεί σε λειτουργία μια ζώνη θέρμανσης, η τιμή ισχύος αναβοσβήνει.	Το σκεύος που χρησιμοποιείται δεν είναι συμβατό με τις επαγωγικές εστίες ή έχει διάμετρο μικρότερη από τη συνιστώμενη (βλ.: έναρξη λειτουργίας).	Βλ. ενότητα για σκεύη συμβατά με τις επαγωγικές εστίες.
	Οι κατασρόλες κάνουν θόρυβο κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος. Ένα κροτάλισμα ακούγεται από τη συσκευή κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.	Είναι φυσιολογικό να συμβαίνει με ορισμένα είδη σκευών. Αυτό οφείλεται στη μετάδοση της ηλεκτρικής ενέργειας από τη συσκευή προς το σκεύος.	Τίποτα. Δεν υπάρχει κίνδυνος, ούτε για τη συσκευή ούτε για το σκεύος σας.
	Ο εξαερισμός συνεχίζεται για μερικά λεπτά μετά τη διακοπή λειτουργίας της συσκευής.	Ψύχρανση του ηλεκτρονικού κυκλώματος. Κανονική λειτουργία.	Τίποτα.



ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

- Τα υλικά συσκευασίας αυτής της συσκευής είναι ανακυκλώσιμα. Μπορείτε να συμμετάσχετε στη διαδικασία ανακύκλωσης, απορρίπτοντας τα υλικά συσκευασίας στους ειδικούς κάδους που θέτει στη διάθεσή σας ο δήμος, και να συμβάλλετε κατ' αυτόν τον τρόπο στην προστασία του περιβάλλοντος.



- Η συσκευή σας περιέχει επίσης πολλά ανακυκλώσιμα υλικά. Φέρει συνεπώς αυτό το λογότυπο προκειμένου να σας υποδεικνύει ότι οι χρησιμοποιημένες συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με άλλα απορρίμματα. Ο κατασκευαστής των συσκευών οργανώνει, υπό τις καλύτερες συνθήκες, την ανακύκλωσή τους, σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕΚ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αποταθείτε στον δήμο σας ή στον εμπορικό σας αντιπρόσωπο προκειμένου να ενημερωθείτε σχετικά με τα πλησιέστερα σημεία περισυλλογής χρησιμοποιημένων συσκευών. Σας ευχαριστούμε για τη συμβολή σας στην προστασία του περιβάλλοντος.

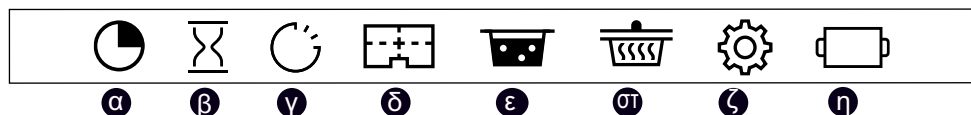
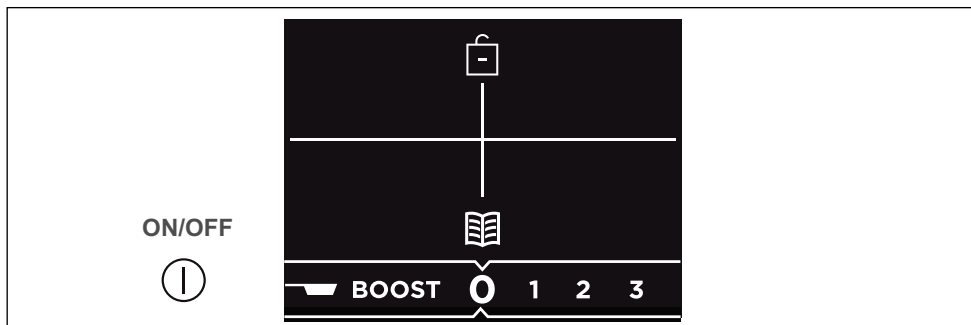


ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ – ΓΑΛΛΙΑ

Οι ενδεχόμενες παρεμβάσεις στη συσκευή σας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό εξουσιοδοτημένο από την εταιρεία. Όταν τηλεφωνείτε, έχετε πρόχειρους όλους τους κωδικούς αναφοράς της συσκευής σας (εμπορικό κωδικό, κωδικό σέρβις, σειριακό αριθμό), προκειμένου να διευκολύνετε τη διεκπεραίωση του αιτήματός σας. Αυτές οι πληροφορίες αναγράφονται στην πινακίδα σήμανσης.



ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ



α Λειτουργία «διάρκεια μαγειρέματος»
(υπενθύμιση)

β Λειτουργία «ανεξάρτητος χρονοδιακόπτης»

γ Λειτουργία «Elapsed time»

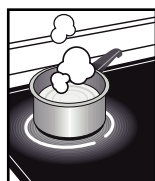
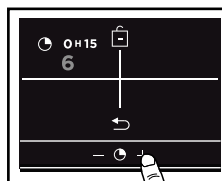
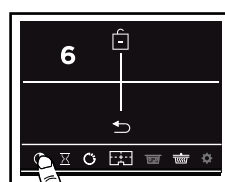
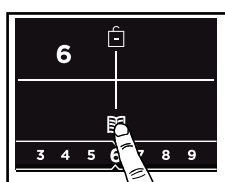
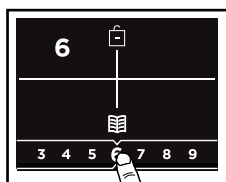
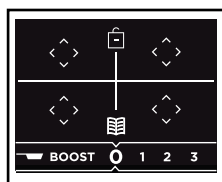
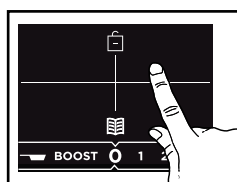
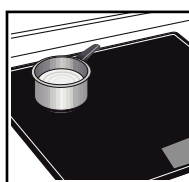
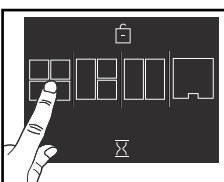
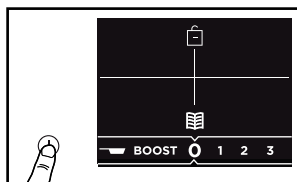
δ Λειτουργία «επιλογή ζώνης μαγειρέματος»

ε Λειτουργία «Boil»

στ Λειτουργία «διατήρηση θερμότητας»

ζ Λειτουργία «ρυθμίσεις»

η Λειτουργία «γκριλ / πλάκα ψησίματος»



33

